

65 PTS



PERLAS Y CUEVAS

632

MANACOR 7 DE SETIEMBRE



DIRECTOR: RAFAEL FERRER MASSANET

ORGANIZADO POR LAS AULAS DE TERCERA EDAD

EL HOMENAJE A DON MATEU

PREVISTO PARA EL SABADO 14



TORCUATO LUCA DE TENA

Foto José Luis



VIERNES 13
CENA
ORGANIZADA
POR A.P.

**RUIZ GALLARDON
EN PORTO CRISTO**

PRIMER CAPITULO DE UN SERIAL EXCLUSIVO



Foto "Anfos"



= I SEMESTRE 1985 =

**LA LONJA DE PORTO
CRISTO REGISTRO
31.183 K. DE PESCA**

CAPITAN BAYO

LA PERIPECIA DEL CONTROVERTIDO EXPEDICIONARIO
CONTADA POR UNOS HOMBRES QUE LA PRESENCIARON

PA

PRODUCTORA AZULEJERA S.A.

FABRICA DE AZULEJOS

PAVIMENTOS CERAMICOS,
RUSTICOS Y DE GRES



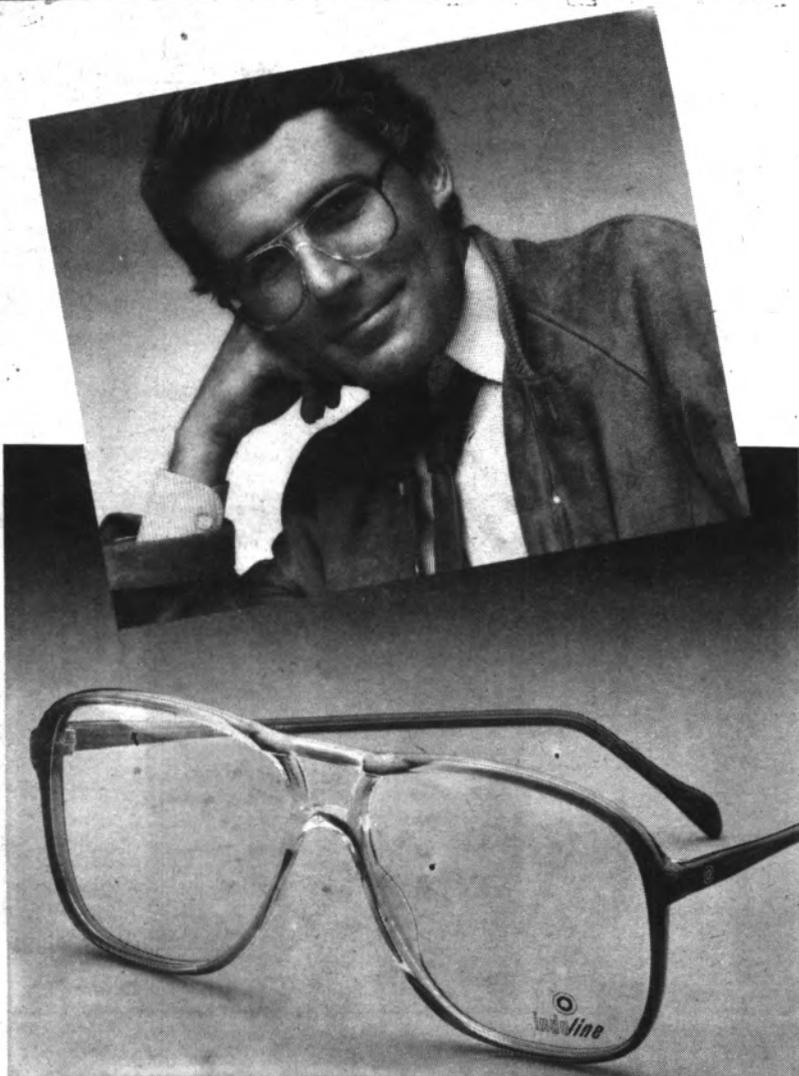
MATERIAL SANITARIO

FABRICA, EXPOSICION Y OFICINAS:

Carretera de Palma, s/n - Teléfonos 55 09 97 - 55 12 69 MANACOR (Mallorca)

EXPOSICION Y VENTAS:

Calle General Riera, 150 - Teléfono 29 30 85 - PALMA DE MALLORCA



CADA DIA LUCHAMOS
PARA QUE SE "VEA
MAS CLARO" Y
DURANTE MAS TIEMPO



Calle Conquistador 8 (Pou Fondo)

TUGORES

OPTICO DIPLOMADO

* Tel. 55 23 72 * MANACOR (Balears)

ORGANIZADO POR AULAS TERCERA EDAD

El sábado 14, almuerzo-homenaje a D. Mateu Galmes en el "Jordi d'Es Recó"

Bajo la organización de las Aulas de Tercera Edad, patrocinadas por la Conselleria d'Educació i Cultura del Govern Balear, y de la Asociación de Viudas, ha de celebrarse un almuerzo-homenaje a mossèn Mateu Galmés, que a finales de mes pasará a residir en Palma por haber sido nombrado párroco de Santa Cruz.

Firmado por Catalina Oliver, de la Asociación de Viudas, y Salvador Bauzá, director de las Aulas, se acaba de convocar este homenaje con las siguientes líneas:

“Ante la inminente marcha de DON MATEO GALMES, hasta ahora Director de estas Aulas y Asesor de la Asociación de Viudas de Manacor, ambas entidades han decidido rendirle un merecido homenaje de agradecimiento y despedida que se celebrará, D.m. el sábado, día 14 de septiembre del año en curso, a las 14 horas en el Jordi D'Es Recó, según el siguiente programa:

- A LAS 14 HORAS: Comida, según el siguiente MENU:
- Arroz Brut.
 - Pollo al Jordi D'Es Recó.
 - Vino.
 - Champaña.
 - Pijama.
 - Café y licores.
- Seguidamente



Mn. Mateu Galmes; homenaje de la tercera edad.

parlamentos y entrega de pergamino y placas de agradecimiento.

Los que voluntariamente quieran sumarse al acto, podrán retirar el tiquet correspondiente del Centro Social de la Conselleria de Educación y Cultura del Gobierno Balear en Manacor, Calle Major no 1, a partir de la recepción de esta carta desde las 9 a las 13 horas hasta el jueves, día 12, previo

pago de 900 ptas.

Por necesidades de espacio solamente se admitirán 200 personas y por riguroso orden de inscripción.

Con la convicción de que rendimos un homenaje a quien tanto ha hecho por las Aulas de la Tercera Edad y la Asociación de Viudas de Manacor, esperamos contar con su asistencia”.

El pergamino que será entregado a Don Mateu ha

sido realizado por Cristóbal Pastor, "Pifol" y lleva la siguiente inscripción:

“Les Aules de la Tercera Edat de Manacor a Mossèn Mateu Galmés, Galmés en reconeixement a la seva meritòria col.laboració.

Manacor 14 de Setembre de 1985.

Vist i plau: el Conseller d'Educació i Cultura, signat Francisco Gilet Ginart. Salvador Bauzá Gelabert”.

EL PESCADO QUE PASA POR LONJA

En Porto Cristo los "Bous" consiguieron 31.183 kilos durante el primer semestre 85

Solo dos barcas de arrastre —“bous”— y cinco o seis embarcaciones pequeñas “llauts”— se dedican actualmente a la pesca profesional desde Porto Cristo, según datos próximos al medio. El oficio de pescador “té massa emperons”, nos dice un todavía no viejo marinero al que ya no le tiente la incierta aventura de uno de los oficios más humildes de cuantos puedan darse. Y, claro, “ja no se fan mariners”.

EL PESCADO QUE PASO POR LONJA

Durante el primer semestre del año actual, según nuestros datos, la lonja de Porto Cristo contabilizó 23.145 kilos de pescado, 7.034 de pulpos y 1.010 de gamba, es decir, un total de 31.183 kilos.

Por meses, esa es la cuenta:

PESCADO.

- Enero: 1.940 k.
- Febrero: 2.800 k.
- Marzo: 2.935 k.
- Abril: 4.130 k.
- Mayo: 3.970 k.
- Junio: 7.330 k.

PULPO.

- Enero: 1.100 k.
- Febrero: 300 k.
- Marzo: 700 k.
- Abril: 936 k.
- Mayo: 2.150 k.
- Junio: 1.848 k.

GAMBA.

- Enero: 126 k.
- Febrero: 66 k.
- Marzo: 128 k.
- Abril: 324 k.
- Mayo: 114 k.
- Junio: 252 k.

La casi totalidad de estas capturas proceden de las dos embarcaciones de arrastre surtas en Porto Cristo; “Rafalet” y “Pepita Marqués”.

EN CENSO DESCENDIENTE

El número de embarcaciones, y por lo tanto, de pescadores, dedicados profesionalmente al oficio de la pesca, ha sufrido un considerable descenso de unos años a esta parte, si bien hay que matizar lo del carácter profesional, porque un simple paseo por los muelles de Porto Cristo podría inducir a error, toda vez que más de las cuartas quintas partes de las pequeñas embarcaciones de pesca pertenecen a simples aficionados.

Según nuestro comunicante, “ara mateix, a Es Port, no hi ha més que quatre o cinc famílies que visquin de sa pesca amb llaut, i altres tantes que viven des bous”.

No obstante, Porto Cristo conoció épocas de una considerable dedicación

pesquera, como la de ahora se cumplen veinte años, en que tenía nada menos que 34 embarcaciones pequeñas dedicadas a la pesca profesional, tres “bous” de matrícula local —¿quién no recuerda a “Vicenta”, o “Carmen Cinta”, por ejemplo?— amén de dos o tres más que, procedentes de puertos levantinos, recalaban durante medio año en nuestro puerto dedicándose a la pesca del pez espada. Estas marrajeras, una valenciana y otra allicantina, llegaron a hacerse muy populares, repitiendo su estancia en estas aguas de mayo a setiembre a lo largo de tres o cuatro años, porque a principios de 1962 se descubrió a unas diez millas de Porto Cristo, en el bajo fondo continental, una nutridísima pesquera de pez espada y tintorera, llegándose a capturar un ejemplar que pesó nada menos que 185 kilos.

Como dato comparativo, consignar que durante el primer semestre de 1963, la pesca que pasó por la lonja portocristeña —a excepción de la marrajera— totalizó nada menos que 92.827 kilos.

EXCESIVA BUROCRACIA, GASTOS EXCESIVOS Y EXCESO DE RIESGO

Si uno pregunta el porqué de este categórico descenso en el oficio, tres respuestas aparecen fijamente:

a).- La excesiva burocracia que requiere la pesca; “un temps ningú no s'aficaba amb noltros”, nos dice un pescador retirado tratando de justificar esta poca afición y esta nula entrada de gente joven en el trabajo. Existen demasiados controles, demasiado papeleo, demasiada tensión ante la posibilidad de olvidarte de algo.

b).- Los gastos son excesivos; no sólo el gasoil sino el mantenimiento y conservación de la barca, y no digamos si se trata de comprar un “llaut” nuevo, de esos que ya no se construyen en Porto Cristo; los de 25 palmos valdrán sobre 1.300.000 pesetas y los grandes, también con motor, no bajan de los 2.000.000.

c).- El exceso de riesgo que conlleva el oficio no tiente a personas alguna, y muchos prefieren un sueldo seguro, aunque pequeño, a la incertidumbre de un trabajo que depende no sólo del tiempo que hace, sino de estos bichos escurridizos que van “bajo la piel del agua” y se dejan pescar... o no se dejan. Luego, eso de ganar el jornal durante el verano con cierta facilidad; pero... ¿Y durante el invierno?

P.

VIERNES, 13, EN PORTO CRISTO

JOSE M^a RUIZ GALLARDON ASISTIRA A UNA CENA OFRECIDA POR ALIANZA POPULAR

El próximo viernes, 13, Alianza Popular / Manacor ofrecerá en el restaurante “Los Dragones” de Porto Cristo, una cena en la que asistirá el vicepresidente nacional del partido fraguista, José Ma. Ruiz Gallardón, que vendrá acompañado por el diputado Abel Matutes y por el presidente del Govern Balear, Gabriel Cañellas, así como altos cargos insulares tanto del partido como del Govern.

Considerado como un político contundente, apasionado e infatigable, en un futuro gobierno de Alianza Popular, Ruiz Gallardón sería, probablemente, ministro de Justicia.

En el transcurso de la velada se sorteará ante notario un Peugeot 205, un vespino y una bicicleta. Se espera que los asistentes a la cena sobrepasen ampliamente el medio millar.



José Ma. Ruiz Gallardón: uno de los más hábiles parlamentarios del Grupo Popular.

Oposiciones para Policía Municipal

Para el lunes 7 de octubre está fijado el inicio de los ejercicios de oposición libre para provisión de tres plazas en propiedad de Policía Municipal. El ejercicio habrá de dar comienzo a las diez de la mañana en el salón de actos del Ayuntamiento.

Para las tres plazas en litigio hay veinticinco concursantes, la totalidad de los presentados, toda vez que ninguno ha sido excluido. Los opositores deberán estar en posesión del título de graduado escolar u otro equivalente, en vez del certificado de estudios primarios que se pedía en un principio.

El tribunal que ha de juzgar los ejercicios realizados estará presidido por el alcalde Gabriel Homar o su sustituto Martín Alcover y los vocales Juan Felíu Amengual o Salvador Torrecilla, en representación del profesorado oficial; Juan Pou Muntaner o Bartolomé Truyols Real, representando la Comunidad Autónoma; Antonio Lliteras Rosselló o Juan Riera Dalmau, en representación de oficinas municipales y Miguel Jara Sureda, oficial-jefe de PM.



Alianza Popular

VIERNES 13 SETIEMBRE A LAS 21 HORAS

**CENA DE COMPAÑERISMO EN EL
RESTAURANTE "LOS DRAGONES"**

CON ASISTENCIA DE

JOSE M^a RUIZ GALLARDON

VICEPRESIDENTE NACIONAL DE ALIANZA POPULAR

ABEL MATUTES JUAN

DIPUTADO POR BALEARES

GABRIEL CAÑELLAS

PRESIDENTE DEL GOVERN BALEAR

**EN EL TRANSCURSO DE LA VELADA SE SORTEARA ANTE
NOTARIO UN PEUGEOT 205 GL, UN VESPINO Y UNA BICICLETA**

**ORGANIZAN: LAS JUNTAS LOCAL Y COMARCAL DE AP
TICKETS: LOCAL AP, LAS DELICIAS, CA'N ANDREU Y LOS DRAGONES**

**PRIMER
TESTIGO**

CAPITAN BAYO

UN SERIAL DE RAFAEL FERRER MASSANET

El capitán Alberto Bayo —ay de los vencidos— no ha tenido, entre nosotros, muy buena prensa. Han pasado sobre su recuerdo años y años de insistente descalificación, de rencores, de maldiciones: hace casi medio siglo desde que intentara una loca aventura en nuestra tierra —la conquista— y no ganara otra batalla que la de ser llamado “capitánrencoroso y cobarde”. Su figura ha sido vituperada más que cuestionada; su intento maldecido en vez de interpretado desde los oteros de la imparcialidad.

Evidentemente, el Capitán Bayo no era un santo. Como no lo fue el Conde Rossi, personaje paralelo al que le cupo mejor suerte entre la gloria popular, enardecido entonces de himnos, consignas y banderas. El capitán Alberto Bayo y Giroud estaba en el sector de la derrota, y sea por lo que fuere, su recuerdo vaga todavía distorsionando por estos libros y estas tierras que ahora enfilan el primer cincuentenario de unos sucesos que nos marcaron a todos: la batalla que bandos irreconciliables mantuvieron del 16 de agosto al 4 de setiembre de 1936 por tierras de Porto Cristo, Son Carrió, Sa Coma y Cala Millor.

Esta es la primera entrega de un serial sobre el Capitán Bayo, un serial encuadrado, fundamentalmente, en los cánones periodísticos entendidos como ejercicio tan ajeno al rencor como a la adulación. Al autor, por encima de cualquier connotación política o partidista, le interesa en esta ocasión la peripecia humana de Bayo, el que no admira en absoluto pero al que, por supuesto, tampoco odia. Intenta tan solo darlo a entender como él lo entiende desde lo que resta del confrontamiento de múltiples textos procedentes de ambos sectores de la contienda y, sobre todo, de las conversaciones con algunas personas que conocieron de cerca al Capitán y vivieron próximas a él su peripecia mallorquina. Ni que decir tiene que ajeno por igual del libelo que del panegírico, el autor sólo pretende la aproximación a una figura histórica sobre la que se han vertido más adjetivos que razones.

Por supuesto que el presente trabajo, ni los que si Dios quiere han de seguirle, pretende sentar cátedra ni mucho menos enmendarle sus particulares batallas a los técnicos de café. Es el mío —insisto— un trabajo exclusivamente periodístico, nacido de la curiosidad y la oportunidad de hablar con algunas personas que conocieron muy de cerca a Bayo, y buscarle otras motivaciones será tarea inútil, cuando no tendenciosa.

Lo que sí quisiera advertir al posible lector es la conveniencia de no formarse precipitada opinión sobre Bayo y su circunstancia con cada uno de los capítulos de este serial, ya que toda conclusión parcial podría inducir a profundos errores. El autor de estos trabajos se ha basado, para la redacción de los mismos, en las conversaciones mantenidas con personas, todas ellas, estimadas y respetables, pero de muy diversa formación, es decir, que vieron al controvertido Capitán desde una óptica personal que conviene contrastar reposadamente.

De momento tampoco el autor sacará conclusión alguna, reservándose para más adelante unas hipótesis elaboradas a título personal, como evitará, al igual que en esta misma revista se hiciera con el serial dedicado al Conde Rossi (1983) o la entrevista mantenida con don Miguel Suñer (1985), cualquier nombre manacorí que todavía pudiera herir susceptibilidades, como el de los mismos enlaces que tuvieron en Manacor quienes preparaban el desembarco. Y, de momento, también el nombre de quien hoy se ha prestado a la macro-entrevista, será mantenido en silencio al objeto de garantizar la más completa libertad de sus próximas declaraciones, ciertamente sorprendentes.

Ni que decir tiene que no pretendemos estar en posesión de la verdad, sino en su búsqueda, porque ha llegado la hora de enfrentarse sin tabúes a unos hechos que, quiérase o no, han condicionado este último medio siglo de la vivencia de Manacor. Aclararlos de una vez podría ser el mejor antídoto para sus secuelas.

Porto Cristo, 31 de agosto de 1985. El verano se ha vuelto viejo y renquea como un coche antiguo que se pierde entre nubes de polvo. No ha llovido en cuatro meses, dicen, y el aire permanece inmóvil y cargado entre los oscuros pinos. La tarde es propicia a la cerveza y a la charla, a la conversación sin prisas tantas veces comenzada. Escribo de espaldas al mar, con mi interlocutor mirándolo fijamente, obsesivamente, tercamente.

Porto Cristo, agosto, sosiego, ahora de calma chicha. Pero en el horizonte de la historia estalla todos los años la misma secuencia en rojo y azul. Los ojos se llenan de luz, de luz cegadora de mil disparos que se cruzan y la imagen, todas las imágenes, funden en negro.

**LA PRIMERA VEZ QUE
VI A BAYO**

— ¿De modo que conoció usted al Capitán Bayo?

— Alberto, se llamaba. Alberto Bayo Giroud, capitán de Aviación, el primero que en España tuvo campo propio; el “Aeródromo Bayo”, que estaba en Madrid, cerca de Carabanchel.

— Ya hablaremos de eso, ¿quiere? ¿Cuándo conoció usted al Capitán Bayo?

— Le vi por primera vez a bordo, a última hora de la tarde del 15 de agosto de 1936, pocas horas antes de zarpar.

— ¿A bordo de qué?

— Del “Almirante Miranda”, en el Puerto de Mahón.

— ¿Habló con él?

— En esta ocasión, no; pero sabía que era nuestro jefe, aunque todavía no estaba claro lo de dirigirnos a Mallorca.

— ¿Cuándo lo supieron?

— A eso de las diez de la noche se extendió la voz de que zarpábamos para Palma, comenzó a llegar gente y pronto los muelles estuvieron llenos.

— ¿Estaban preparados los buques?

— El “Miranda” era un arsenal de fusiles, yo diría que llevábamos más de tres mil quinientos.

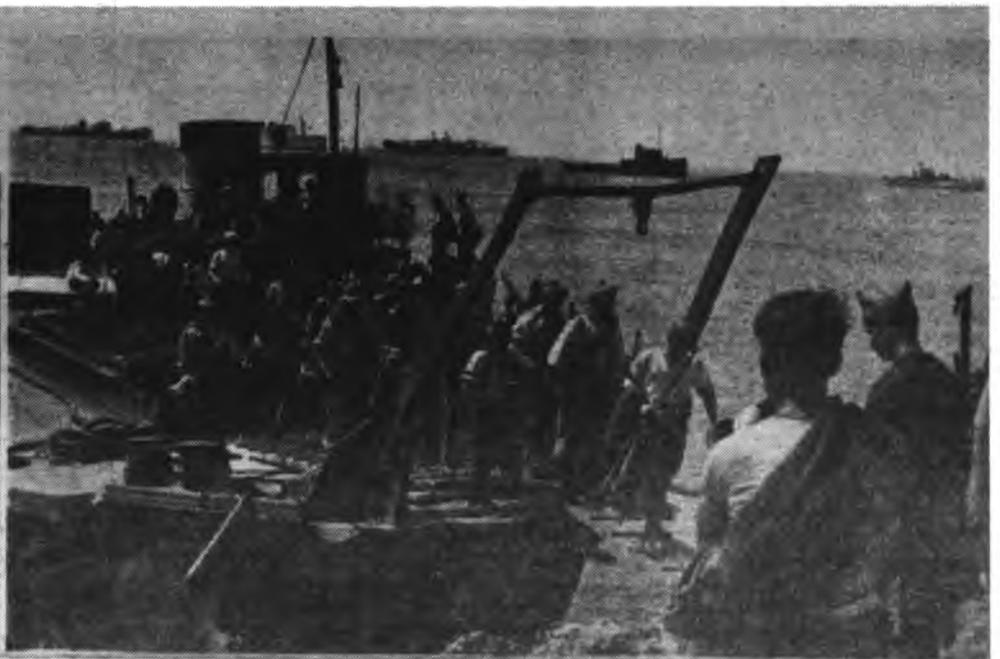
— ¿Y munición?

— Nosotros llevábamos poca. La munición estaba en el “Mar Negro” y en el “Mar Cantábrico”, y este creo la desembarcó por precaución en una ensenada que dicen Cala Petita.

LA EXPEDICION

— ¿Cuántos hombres formaban la expedición?





- De Puerto Mahón saldríamos de 2500 a 3000.

- Dice usted que iba en el "Almirante Miranda".

- En el mismo en que iba Bayo, o sea, el buque insignia.

- ¿Qué hacía Bayo a bordo?

- Le vi cuando salíamos de puerto, de pie, en la proa. Recuerdo que miré el reloj y eran las dos de la madrugada del domingo 16 de agosto de 1936.

- ¿Qué pensaba usted, entonces?

- Me sorprendió que tanto el "Almirante Miranda" como el resto de la flota no bordeara la isla de Menorca, sino que tomara rumbo Sur, y más aun cuando comenzaba a soplar viento de Levante, que hubiera aconsejado rodear por el Norte la isla de Mallorca si de verdad nos dirigíamos a Palma.

- ¿Dedujo usted que no iban a desembarcar en la capital?

- Simplemente me sorprendió que fuéramos hacia el Sur.

- ¿Qué pasó aquella noche?

- Nada de mención. Había cierto nerviosismo, cosa lógica y los que no lograban dormir acurrucados en cualquier rincón del barco, charlaban en voz baja.

- ¿Cuántos barcos formaban la expedición?

- Dos destructores: el "Almirante Antequera" y el "Almirante Miranda", que como he dicho era el buque insignia. Tres mercantes, donde estaba el grueso de la tropa, víveres y municiones; el "Mar Negro", el "Ciudad de Cádiz" y el "Mar Cantábrico". Había luego dos o tres submarinos, aunque se decía que eran ocho, pero yo no lo creí. Venían algunas barcas, dos cañoneros y el buque de la Cruz Roja, que era el "Marqués de Comillas".

- ¿Cómo se navegaba?

- Sin luces y a toda máquina. Muy próximo al "Almirante Miranda", a estribor, navegaba el "Xauen", uno de los cañoneros, que a punto estuvo que lo abordásemos poco antes de desembarcar, cuando ya doblamos Punta Amer.

- Convenimos en hablar de Capitán Bayo, señor. ¿Cuándo conoció usted, realmente al Capitán?

- Con las primeras luces del alba del domingo 16 de agosto de 1936.

- Hábleme de él, ¿quiere?

LA ILUSION DE UN CAPITAN ENGANADO

- Con la amanecida del día 16 el Capitán Bayo subió a cubierta del "Almirante Miranda" y arengó a la tropa. Vestía impecable su uniforme de capitán de Aviación, camisa blanca y corbata, gorra de plato y las estrellas en las bocamangas. Iba recién afeitado y su voz era cálida y convincente.

- ¿Qué dijo en la arenga?

- No recuerdo sus palabras con exactitud, pero sí que hablaba del escaso riesgo de la operación si se obedecía ciegamente a los mandos. Dijo que en Mallorca nos estaban aguardando muchísimos camaradas preparados para unirse a nuestra columna, y que tuviéramos en cuenta que sólo había admitido en ella a los mejores voluntarios, cosa que obligaba a vencer en todas las batallas que los rebeldes nos presentaran.

- Lo recuerda usted muy bien...

- Tenía entonces 18 años, ahora tengo 67, y jamás lo he olvidado.

- ¿Qué pasó después de la arenga de Bayo?

- El "Almirante Miranda" había parado máquinas a media milla de la costa, en diagonal a la confluencia de la playa y el comienzo de Punta Amer, y echó el ancla entre un silencio muy tenso. Se habían acercado algunas barcas, y las ocupábamos con ciertas dificultades toda vez que el mar se había encabritado.

- ¿Fue aquí cuando habló usted con el Capitán Bayo?

- Fue en la lancha, cuando estábamos llegando a tierra.

- ¿Qué conversación mantuvieron ustedes?

- Me pidió de donde era yo, si mis padres sabían donde estaba, si era estudiante, y si tenía dinero. ¿Sabes por qué preguntaba si tenía dinero? Pues porque creía ver espías por todas partes, y pensaría que los espías estarían bien pagados. Pero eso no lo deduje hasta que todo hubo terminado.

- ¿Tenía, en realidad, espías en su columna el Capitán Bayo?

- Todos los ejércitos del mundo han tenido espías, todas las batallas de importancia se han sabido con anterioridad; ¿por qué no iba a tenerlos Bayo? Los tuvo y les temió profundamente, pero en contra de otros jefes que jamás quisieron admitirlo en público, es decir, ante su tropa, Bayo habló

de su existencia en repetidas ocasiones, e incluso una vez señaló su número y pidió que se los denunciaran, porque él no les conocía.

- Sería una simple extratagema militar.

- No. Bayo sabía que le estaban engañando, pero seguía dispuesto a llevar a término su proyecto.

- ¿Quién le estaba engañando?

- La Generalitat, el Comité de Guerra Antifascista de Cataluña, el Gobierno de Madrid...

- ¿No resulta arriesgada tanta afirmación?

- Bayo era un conejillo de indias al servicio de su causa, y la experiencia de que fue objeto es doblemente dolorosa por haber sido practicada con un hombre desplazado de su tiempo, y le califico así porque no me gustan las calificaciones tan categóricas como para llamarle ingenuo. Alberto Bayo hubiera hecho una extextraordinaria carrera en la guerra de los Boers, o en la Primera Mundial, si me apuras, pero el 36 marcaba un cambio en el arte -llamémosle arte para seguir la costumbre- de contender, que ya no era como él creía, y de ahí el resultado.

- Vamos a ver si aclaramos un poco todo esto.

- El Capitán Bayo no embarcó tropa para Mallorca embarcó genta, es decir, de todo. Hizo, a su medida, leva para una guerra santa; la de liberar a los mallorquines de una circunstancia que él no compartía, a la que

unas veces llamaba oscurantismo vaticanista, otras fascismo radical y otras simplemente rebelión. Con esta gente, por simple lógica totalmente indisciplinada, a la que se brindaba la aventura más que la batalla, y con esa imprecisión de objetivos ideológicos, Bayo se quedó solo entre la realidad de la contienda y el desamparo en que lo mantuvieron la Generalitat de Cataluña y, en última instancia, el Gobierno de Madrid.

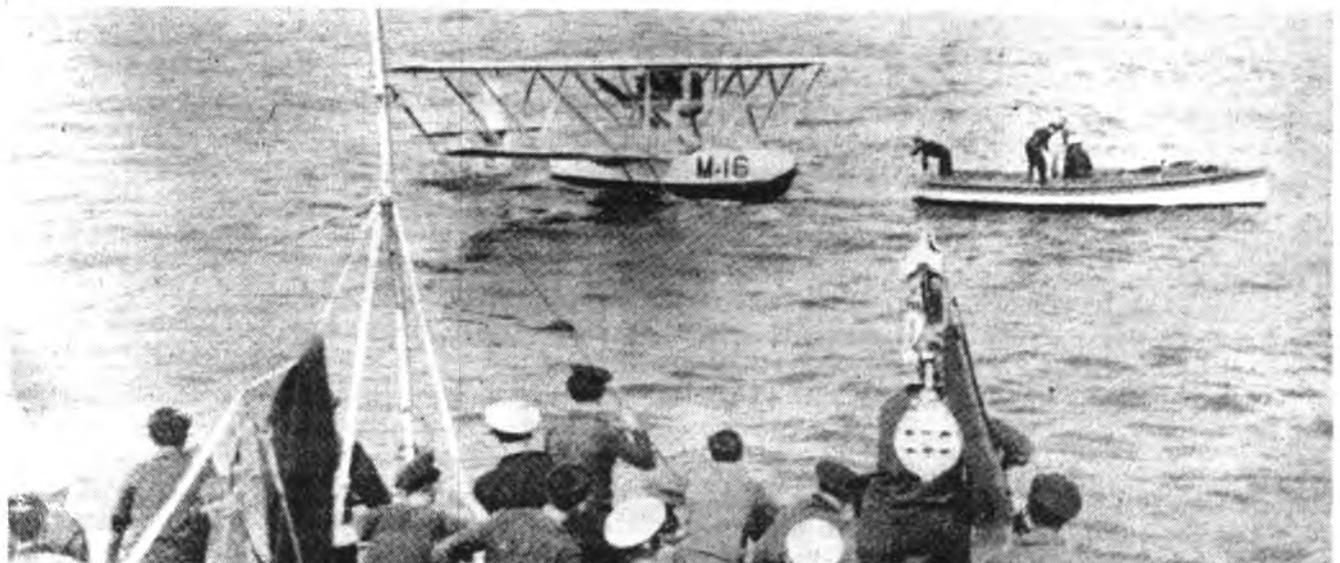
- ¿En quién confiaba, Bayo?

- Lo que puedo afirmar es que no podía confiar en estamento superior alguno, y, en la columna, ni con sus propios mandos, que al día siguiente del desembarco ya le plantearon la gravedad de la situación y le sugirieron el reembarque.

¿CONFIABA BAYO EN LA MASONERIA?

- Creo que Bayo era masón; ¿confiaba en la masonería?

- Sí, el Capitán Bayo era masón; él mismo lo afirma en su libro "Mi desembarco en Mallorca" publicado en México en 1944, cuando dice que cierto superior suyo que le trataba con rudeza porque supo "que era masón". Pero no creo que confiara Bayo con que los masones le ayudaran y muchos menos en la protección de la masonería internacional. Que tuviera algunos masones entre los mandos de la columna, puede, pero sin más. De todos modos, esta circunstancia



de ser Bayo masón pasaría desapercibida, porque bueno fuera su cronista Ferrari Billoch —matizo este "su" porque creo que era de Manacor— para no sacarle su masonería cada dos líneas.

— Pero, siendo como era masón ¿le prometieron ayuda o no se la prometieron?

— Lo ignoro. Quizás después de lo de Mallorca, cuando en plena guerra civil fue nombrado para un alto cargo en el Ministerio de Defensa de la República, se le agradecieran sus servicios, pero no se... Lo que sí supe, y lo supe en Cuba cuando Bayo andaba con Fidel y el Che, que se había iniciado en una Logia del Sur de Francia, en un centro de aviación militar en el que creo incluso le nombraron capitán honorífico de la Aviación Militar Francesa. Lo que sí es cierto es que en 1936 el Capitán Bayo fue condecorado con la Legión de Honor, y que no solo hablaba el francés a la perfección, sino que lo escribía correctamente.

SU ILUSION: SER EL PRIMERO EN PISAR TIERRA DE MALLORCA

— Nos desviamos un tanto, señor.

Hablábamos de cuando Bayo le dijo a usted, en la lancha que iban a desembarcar...

— Sí. Bayo había dicho en su arenga, antes de saltar a la lancha, que él quería ser el primero en pisar tierra mallorquina, y que ese era el único privilegio que se reservaba. En la lancha lo repitió también, y cuando, entre grandes dificultades, pues la marejada se estaba convirtiendo en mar gruesa, conseguimos acercarnos a la costa, creí que nos estrellábamos contra las rocas. De repente una fuerte sacudida casi nos hizo dar de bruces, y la lancha se paró; a la derecha estaba el roquízal y a la izquierda, una larga playa. Uno de los marineros de la lancha se tiró al agua para ayudar al Capitán a saltar a tierra, porque Bayo tenía ya 44 años y no era excesivamente ágil, pero el Capitán Bayo le hizo subir a bordo y saltó él al agua, que le

llegó hasta el pecho. Llevaba levantado el brazo derecho, con la pistola desenfundada. En aquel momento, o en aquel recodo, el mar pareció encalmarse un poco, y Bayo llegó a tierra sin dificultad alguna. Luego saltamos todos, en completo silencio. Me parece

recordar que estaba lloviendo, pero no estoy seguro de ello.

— ¿Cuántas barcas llegaron junto a la suya?

— No lo sé, pero se hacían todos los viajes posibles desde los barcos a la playa. Con nosotros no sólo venían las barcas de desembarco, preparadas para estos menesteres, sino incluso barcas de pesca que nos acompañaban desde Mahón. Hubo algunas dificultades, y hasta una de las lanchas, que iba a desembarcar también unas cajas de granadas de mano, perdió el timón y tuvo que ser remolcada por uno de los submarinos.

— ¿En qué lugar exacto desembarcó el Capitán Bayo.

— Frente a la casita que llaman "D'En Moix", a pocos metros de la playa. Otras lanchas desembarcaron en la playa y otras buscando el refugio de un pequeño entrante que forma el mar a unos 200 metros del arenal de Sa Coma, o poco más, conocido por "S'Embarcadero", donde a veces amarraban una barca de pesca.

mayoría de los republicanos exiliados al final de la guerra civil?

— Alberto Bayo era cubano de nacimiento. Nacido en Cuba de padre español y madre cubana. Su padre, un artillero a las ordenes de Weyler, hombre de cultura insólita que no vacilará, aun regresado a España cuando Alberto tenía apenas seis años, en enviarlo a estudiar en Estados Unidos, donde cursó cinco años de matemáticas, inglés y castellano. Hay que subrayar estos estudios, especialmente los de nuestra lengua, que le permitieron a Bayo publicar sus dos primeros libros ya en 1911, dos años después de acabar sus estudios en USA.

— ¿En qué fecha nació Alberto Bayo?

— El 27 de marzo de 1892, en Puerto Príncipe, Cuba.

— ¿Por qué recuerda usted tantas fechas, tantos datos?

— He leído mucho de cuanto se ha publicado sobre el 36 en Mallorca, y además, por haber conocido a este indiscutible protagonista de los hechos de una de las partes, siempre me interesó su figura, aunque no diga que comparta su pensamiento.

BAYO NACIO EN CUBA

— Antes de seguir adelante tal vez fuera oportuno una aclaración; ha dicho usted que supo de Bayo en la Cuba del Che o de los primeros tiempos de Fidel Castro. ¿Le vió usted en Cuba?

— No le vi, pero supe algo de él, entre otras cosas que Castro dijo que "veía más con un ojo que otros militares con dos y prismáticos".

— ¿Le faltaba un ojo al Capitán Bayo?

— Sí; en Barcelona, durante un bombardeo a principios del 38, una bomba explotó junto a la Parroquia del Carmen, esquina Ramblas, y Bayo, que se encontraba cerca, quedó momentáneamente ciego. Luego fue recobrando la visión en uno de los ojos —el derecho, concretamente— pero en el otro se le había pulverizado un cristal de los lentes que llevaba, debido a la fuerza de la onda expansiva, y al terminar la guerra, en el 39, se somete a una intervención quirúrgica en Francia, y han de sacarle el ojo, sustituyéndoselo por uno de cristal.

— ¿Por qué recaló en Cuba, el Capitán Bayo, y no en México, por ejemplo, como la

BAYO NO SABIA DEL DESEMBARCO EN PORTO CRISTO

— ¿Habló usted sólo una vez con el Capitán Bayo?

— Hablé dos veces más.

— ¿Cuándo?

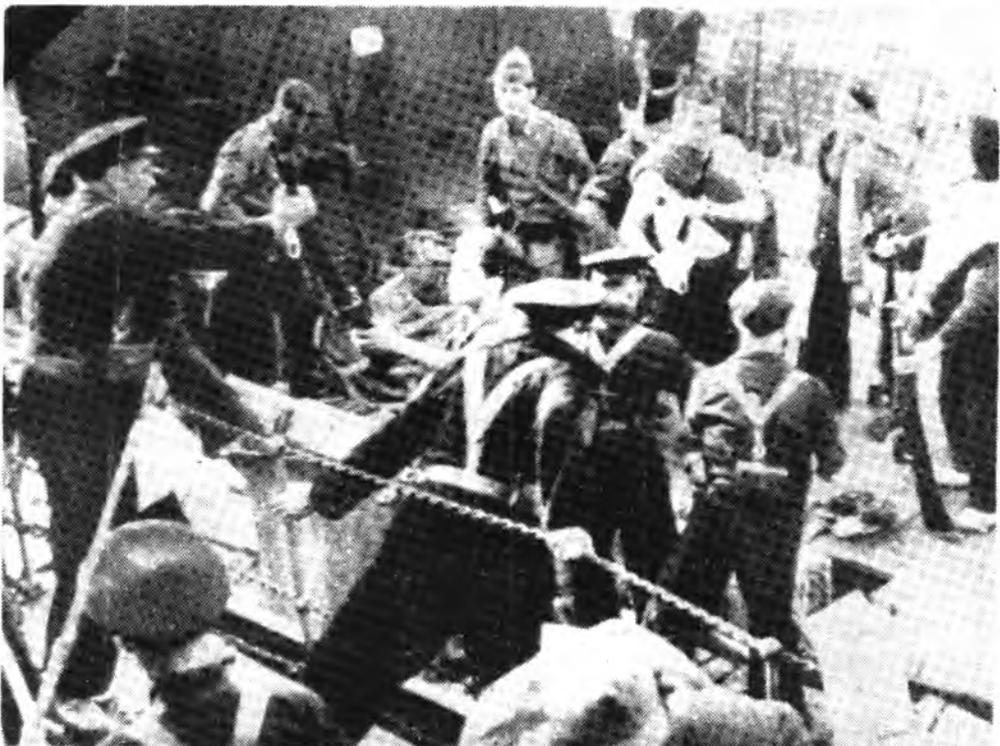
— Una, el mismo 16 de agosto, cuando se dió cuenta de que otras tropas habían desembarcado en el sector Oeste. Se puso furioso.

— ¿Se refiere usted al desembarco en Cala Mendia y Porto Cristo?

— Exactamente; el Capitán Bayo no sabía nada de esos desembarcos y por ello se vió obligado a replantearse la táctica a seguir.

— ¿Está usted seguro que los desembarcos de Porto Cristo, Cala Anguila y Cala Mendia, no los ordenó Bayo?

— Ni los ordenó él ni conoció su existencia hasta que fueron hechos consumados. Por cierto, se le adelantaron en más de dos horas. (Seguirá en el próximo número).



PEDDAKKA. RECUERDALA
CADA VEZ QUE GASTES 60 PTS.

Ayuda en Acción
 C/Carax, 21
 28010 Madrid
 Tel. 410.07.59

Porque para Peddákka 60 pesetas al día significan educación, agua, comida, salud y la posibilidad de un futuro mejor para ella y para su familia.

Hoy Peddákka puede ir a la escuela como 81 niños más de su poblado en la India, gracias a las familias que los han apadrinado a través de Ayuda en Acción. Familias que siguen la evolución de los niños por carta o incluso personalmente.

Así funciona Ayuda en Acción, mediante el apadrinamiento de un niño por una familia que costea su educación y aprendizaje de un oficio, para que ese niño pueda desenvolverse por sus propios medios en el futuro.

Aun quedan miles de niños en el mundo esperando la oportunidad de poder cambiar su vida por ellos mismos.

Recuérdalos cada vez que gastes 60 pesetas, para ti no son nada, para ellos son la vida.

Con tu ayuda su mundo cambiará.

Ayuda en Acción

Desearía recibir información sobre Ayuda en Acción.

Nombre _____ Tel. _____
 Dirección _____
 Localidad _____ Provincia _____

BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
Reportajes

FORTEZA-Hnos.

.....
FOTO — VIDEO — CINE
 O CONJUNTAMENTE

Servicio de revelado
Pasamos a video sus películas S/8

CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 - MANACOR
 Telfs: 55 10 52 = 55 10 15



Las mujeres más guapas del mundo

Bueno, tal vez exagere algo. Pero me da igual. Por esto me permito afirmar que, en Cala d'Or, actualmente pueden verse las mujeres más guapas del universo. Y si lo dudan, les invito a vds., a que vengan a comprobarlo.

Chicas jóvenes, esbeltas, abrasaditas al sol de agosto que más calienta. Rubias, morenas, pelirrojas. Que más da. En la variación está el gusto. Se pueden ver en la playa así de frescas, casi como Dios las puso al mundo. La hoja de parra, tiene ahora forma de tanga. Son verdaderas obras de arte, con su piel morena bañada por el agua salada que resbala por su escultural cuerpo... Y claro, el sol que es muy listo, no deja de posarse en ellas.

Son verdaderos regalos de la naturaleza. ¡Como disfruta la vista!, por lo menos. En la playa y también en las calles, al atardecer, cuando ellas, en este caso, las más bellas, con discreta elegancia, salen de paseo solas o con su novio, su marido o su amante. Da lo mismo, si con verlas tengo bastante. Están doradas. Se han puesto su mejor vestido. Blanco para más contraste. Ojos de todos los colores, transparentes y limpios como el agua de Cala Esmeralda. Son una ricura. Un desfile de juventud y serena alegría, con personalidad encantadora.

En la playa, en la calle, en las terrazas de los bares, en la discoteca de moda y en donde sea, benditas sean ellas.

Lástima que uno hace mucho más de veinte años que cumplió veinte años... PEPE EFE

VELETA DE VARIOS VIENTOS

JOSE Ma. KAYDEDA

Soy amante de los rincones que quedan solitarios en el bullicio de vivir. Contemplar siempre todo y a todos desde el palco de la soledad, y en esta feria es el modo de aprender y sorprenderse.

Una de mis sorpresas ha sido el descubrir que hay algo tan perfectamente repartido en esta tierra que todo el mundo tiene justo el que necesita y nadie protesta, ni dice que no tiene suficiente, y es ello el Sentido Común.

Todos, sí, todos reconocen tenerlo bueno y mucho. Una verdadera panacea.

Por otra parte, es curioso, siempre es lo que les quitamos, lo que negamos en los otros seres que no están en el mecanismo de nuestro proceso mental.

Fenómeno curioso ese de ver en los cafés, ante un periódico, a los contortulios habituales querer variarlo todo, alterarlo en razón al criterio de su sentido

común. Y entre ellos surgen también las discrepancias y la alteración de ánimos. Esto hace que por una vez que tenemos algo "suficiente" para todos, no nos haga feliz.

Y es que caemos en la tónica de siempre. No nos basta lo nuestro queremos también lo del vecino, su casa, su coche, su trabajo, su mujer y como no, queremos que piense, que crea, que razone como nosotros, hacer nuestro su sentido común, porque el nuestro, claro, innegablemente, es más y mejor. Lo malo es que él piensa lo mismo del suyo.

Y uno desde su rincón se pregunta el por qué de esa manía de querer imponerse siempre hasta en los detalles más insignificantes: "Tienes que ir a mi médico". "Tienes que leer este libro". "Tienes que prepararlo así". Lo mejor para vivir en paz es poner nuestro sentido común en tela de juicio.

ES DIA LLIUERE

Hi ha matins que un no sap perquè, se despert amb un bon humor, com si abans d'obrir el ulls ja tenguessis s'alegría preparada i tot a punt per fer un bon dia. D'aquests despertars hi ha persones que no en tenen mai i n'hi ha que sovint.

Un matí em vaig despertar d'aquesta manera. Estava tant content que vaig deixar repicar fins que va acabar sa corda. Riiiiiiiiing! Me pareixia com a música. Vaig pegà cosa a n'es llençol sense fixar-me massa de que deixava s'esquena de sa meva dona a l'aire i tení ganas d'una dutxa alegre. Per trampar... s'aigo, de calenta i freda, varen esser quatre o cinc minuts d'aquells que te fan pixera. I amb sa porta oberta, m'hi affic: O sole mio! Pens que si un s'aixeca alegre els veinats tenen dret i obligació a donarsen compte.

També m'agrada aixugar els meus cabells amb un secador així que sa música matinal sol dur uns quants compasos de borino. Uuuuuuu! A n'es pick-up, sa Quinta d'en Beethoven es lo més aposta per mesclar amb música de plats i trastos de cuina mentre me faig es berenar. Pervestir-me tenc que triar sa roba millor per un dia alegre. Es renou de calaixos amb sa "Quinta" lliga molt bé. I a partir d'aquí s'afegeix un ritme de tacons de sabata, ja que fins are només hi havia un xec-xec llenegadís d'esperdenya. Desperta sa meva dona —es un dir perquè no fa cara alegre— li deman: "Trobas que fa conjunt? ¿No t'agradaria més aquella canya cel?"... Ben decidit canviaré de roba, maldement hagui de deixar es llit ple de roba neta i tornar afegir calaixadas a sa "Quinta" quan està a n'es punt de "forte". "Nina, ¿no t'agrada més així sport?"... Uh! ... Tot alegre, m'en vaig a fer sa meva via i quan surt, tanta energia duc que sense voler pec portada. I m'en record de que he deixat sa música en marxa. Torn entrar i pens que a ella l'hi agrada Beethoven, sé que no té res que fer aquest dia i disfrutará sa música dins es llit. "Xata, apagarás es pick-up quan acabi?"... Uh! ... De cap manera puc estalviar una altra portada quan surt per fer un dia alegre.

.....
Quan arrib a sopar, sa dona, en que hagui tengut es dia lliure, no fa gaire bona cara. No ho entenc. I m'escomet: "Tío! Els matins despertarias un regiment, caray! qu'en fás de renou!" Ella no sap que jo havia preparat s'escena perquè es lo que ella me fa si jo tenc es dia lliure. Amb tot i amb això no crec que sa lliçó hagi servit per res.

GASPAR FUSTER VENY

ANUNCIE
en
Perlas
y
Cuevas

quisicosas

De auténtica PARIDA SECRETARIAL cabe calificar el ACTA MUNICIPAL del último PLENO, que ni más ni menos contabiliza CINCUENTA Y CUATRO FOLIOS. Todo un record de PROSA ESPESA que si bien no pasará al Guinness si merecerá una mención especial en el mismo verano de los cuatrillizos, los quintillizos y los CATORCILLIZOS.

— Oh!

Volviendo sobre el ACTA, página 19, artículo 34, puede leerse que "los Concejales NO PODRAN PARTICIPAR en la deliberación, votación y decisión DE CUALQUIER ASUNTO EN QUE CONCURRA ALGUNA INCOMPATIBILIDAD", etc. Y el PUEBLO SE PREGUNTA si no sería conveniente CREAR UNA DELEGACION DE INCOMPATIBILIDADES, porque los hay que ya comenzaron A ECHAR CUENTAS y están señalando con el dedo, cosa muy fea por demás, aún en el riesgo de equivocarse. Pero por lo que sea, MEJOR SI LAS INCOMPATIBILIDADES QUEDAN FIJADAS PUBLICAMENTE, Y VIGILADAS, con lo que se evitarían malentendidos y susceptibilidades.

— Ah!

Para PAN, UNO DE 20 KILOS que encargara GABRIEL GIBANEL para hacer más llevadera la carga de COMERSE UNA LECHONA allá por CAS CONI de Porto Cristo. El pan no solo pesaba 20 kilos, sino que MEDIA DOS METROS Y UN PUÑADO DE CENTIMETROS. Era un pan especial, desde luego, MADE IN PANADERIA-PASTERIA S'ILLOT de S'illot.

— Oh!

Al PADRE MANOLO le dan un PERGAMINO sus compañeros del INSTITUTO DE FORMACION PROFESIONAL, ya que el Padre Manolo se va de Manacor y deja de ser profesor de este centro. El pergamino ha sido confeccionado por "PIFOL", que es todo un experto también en eso de orlas, escudos, alegorías y demás tecnicolores.

— E!e!

Unos se van y otros vienen, como los turistas.. Expertos en el NEGOCIO TURISTICO nos aseguran que este año, los TURISTAS GASTAN POR ESTE ORDEN: primero los GRIEGOS, luego los ITALIANOS y seguidos de lejos por los ESPAÑOLES. Siguen después, ya con distancia kilométrica, los BELGAS y los TURCOS, aunque muchos de esos necesitan vigilancia especial, según quien dice saberlo. Los que NO GASTAN ni a empujones son los ALEMANES y los INGLESES. De los demás países, poca cosa se saca también por estos pagos.

— Ah!

Donde van a SACAR EL DINERO es MAS ALLA DE CALA BONA. Se rumorea que FRENTE A LA PLAYA ROJA, hoy TODAVIA VIRGEN, alguien HA COMPRADO DOS O TRES CUARTERADAS de terreno urbanizable y allá saldrá UN NUEVO COMPLEJO TURISTICO de los que quitan el hipo. Y como se trata de DINEROS QUE IBAN PARA PUNTA AMER, ya están a la espera de que llegue la primera excavadora.

— Ah!

Tenemos una NUEVA VOZ, la de CARLOS MAYOL, que días pasados debutó en una discoteca de Cala Millor cantando CANCIONES DE TOMEU MATAMALAS acompañado nada menos que de JOSEP ROS. El EXITO fue de los de verdad, y Carlos, titular de "XAROP", repetirá la experiencia.

— Oh!

El CIRCO RUSO actua en Porto Cristo el sábado 7 y domingo 8, en vez de la semana pasada como se había anunciado. Lo que ocurrió, dicen, es que Angel Cristo NO QUISO TRAER SUS LEONES HASTA CERCIORARSE DE QUE LA CRISIS MUNICIPAL HABIA CONCLUIDO.

— Toma castaña!

EN PAU



CLUB BERLIN



Calle Na Llambies, s/n
Tel: 58 52 79

CALA MILLOR - CALA BONA
12 chicas le harán su ocio más agradable
AMBIENTE INTIMO DE 9 A 3 NOCHE

DESDE EL 1 DE SETIEMBRE ABIERTO A PARTIR 5 TARDE

Exclusiv - Intim
Der Tip unter Kennern
ganzjährig geoffnet

AGENCIA INMOBILIARIA ARCAS MARTI

Calle Muntaner, 1. 2. Telef 55 18 3
(Frente Ayuntamiento)
En Palma C/ Olmos, 8 Tel. 21 78 22

NECESITAMOS PISOS EN ALQUILER EN PORTO CRISTO Y MANACOR. CON Y SIN MUEBLES.

VENDO SOLAR EN PORTO CRISTO BUEN PRECIO Y FACILIDADES PAGO.

COMPRARIA PEQUEÑO LOCAL COMERCIAL CENTRO MANACOR.

DISPONGO EN VENTA EN MANACOR TALLER CON MAQUINARIA CARPINTERIA. BUEN PRECIO Y GRANDES FACILIDADES DE PAGO.

Ayuntamiento: así quedó la cosa

Tal como estaba previsto, el alcalde y su grupo vieron obligados a ceder ante las exigencias de los grupos de oposición municipal, y luego de reiteradas conversaciones mantenidas a lo largo de un mes —durante el cual sólo el grupo popular mantuvo sus funciones— en un plenario celebrado el 28 de agosto quedó **constituida de la siguiente manera** la Comisión de Gobierno;

— Martín Alcover Mesquida (Primer Teniente de alcalde).

— Antonio Sureda Parera (Segundo id.).

— Sebastián Riera Fullana (tercero id.).

— Rafael Muntaner Morey (Cuarto id.).

— Guillermo Román Quetglas (Quinto id.).

— Bartolomé Mascaró Servera (Sexto id.).

En el mismo pleno las Comisiones Informativas quedaron reestructuradas. Estos son sus presidentes respectivos:

HACIENDA.- Gabriel Bosch Vallespir (AP).

SERVICIOS SOCIALES.- Rafael Muntaner Morey (UM).

URBANISMO.- Antonio Sureda Parera (PSOE).

OBRAS.- Martín Alcover Mesquida (AP).

DEPORTES.- José Ramón Barrull Badía (PSOE).

POLICIA, SERVICIOS Y REGIMEN INTERIOR.- Jaime Llodrà Llinás (AP).

CULTURA.- Sebastián Riera Fullana (CDI).

TURISMO.- Guillermo Mascaró Cerdá (UM).

ESPECIAL DE CUENTAS.- Gabriel Homar Sureda (AP).

AYUDA FAMILIAR A

FUNCIONARIOS.- Martín Alcover Mesquida (AP).

JUNTA LOCAL DE RECLUTAMIENTO.- Gabriel Homar Sureda (AP).

También fueron reasignadas las Delegaciones según el orden que sigue:

JUVENTUD.- Guillermo Román Quetglas (PSM).

CONSTRUCCION DE UN POLIDEPORTIVO.- Bartolomé Mascaró Servera (AP).

TURISMO.- Guillermo Mascaró Cerdá (UM).

BRIGADA DE OBRAS, ALUMBRADO PUBLICO Y JARDINES.- Rafael Sureda Mora (UM).

CALAS DE MALLORCA.- Martín Alcover Mesquida (AP).

SON MACIA.- Sebastián Sureda Vaquer (PSOE).

PORTO CRISTO.- Bartolomé Mascaró Servera (AP).

PLAYA ROMANTICA, CALA DOMINGOS Y CALA MURADA.- Jaime Llodrà Llinás (AP).

S'ILLOT, CALA MORLANDA y SON NEGRE.- Juan Miquel Sansó (AP).

POLICIA, SERVICIOS Y REGIMEN INTERIOR.- Jaime Llodrà Llinás (AP).

DEPORTES.- José Ramón Barrull Badía (PSOE).

CULTURA.- Sebastián Riera Fullana (CDI).

OBRAS.- Martín Alcover Sureda (AP).

URBANISMO.- Antonio Sureda Parera (PSOE).

SERVICIOS SOCIALES.- Rafael Muntaner Morey (UM).

En la misma sesión fue aprobado inicialmente un nuevo Reglamento Orgánico Municipal.

EL PORTAVOZ SOCIALISTA ANTONIO SUREDA SE VUELVE A REAFIRMAR PARTIDARIO DE LA INTEGRACION ESPAÑOLA EN LA OTAN



El máximo responsable del PSOE/Manacor, Antonio Sureda, ha vuelto a reafirmar a esta revista su total apoyo a la integración española dentro de la OTAN.

“La política de muchas vueltas —nos ha dicho Antonio Sureda—, hace dos años defendía la permanencia de España dentro de la OTAN casi en solitario en mi partido, ahora, en cambio, ya somos muchos los socialistas que creemos

conveniente y necesaria nuestra integración completa”.

“Hay que tener en cuenta que España es un país occidental ya plenamente incorporado dentro de Europa y sería una desventaja a todos los niveles que no quisieramos participar también en los gastos de defensa. Además de ello —concluye— la incorporación significaría la modernización de nuestro ejército”.

GEM/MANACOR COMIENZA SUS ACTIVIDADES

Dos son las actividades previstas por el GEM/Manacor para este setiembre: el próximo martes, a las 9'30 de la noche, en el Centre Social, proyectaran las diapositivas sobre su expedición a los Pirineos y el domingo 29, se

llevará a cabo una excursión a la península de Formentor. La salida será a las 8 de la mañana desde la plaza Rector Rubí. Los interesados pueden llamar a los teléfonos 554557 y 550096.

CIERRE

24 SALIDAS DE LOS BOMBEROS EN DOS SEMANAS

El Parque de Bomberos de Manacor, integrado por siete hombres, ha realizado durante las dos semanas que media del 19 de agosto al 4 de setiembre un total de 24 servicios, que quedan desglosados así:

— Incendios forestales, 6.

— Incendios agrícolas, 7.

— Incendios en torrenteras, 3.

— Incendios urbanos, 2 (curiosamente, uno de ellos en una cabina telefónica, posiblemente a causa de un cortocircuito).

— Incendios de vehículos, 3 (uno de ellos en la carga de uno de los camiones del servicio de recogida de basuras).

— Servicios varios, 3.

PRIMERA SESION DE LA COMISION DE GOBIERNO

Para mediodía del 4 de setiembre se convocó la primera sesión de la recién formada Comisión de Gobierno Municipal, que sustituye a la Comisión Permanente. El orden del día contemplaba 49 puntos, casi todos de puro trámite a

excepción del informe sobre las nuevas tarifas por recogida de basuras.

EL CIRCO RUSO, CON OCHO DIAS DE RETRASO

Para el sábado 7 y domingo 8 está prevista la actuación en Porto Cristo del Circo Ruso en el que está de cabecera de cartel el domador Angel Cristo y sus leones.

SON PERETO, AL MARGEN DE LA CAMPANA DE EXCAVACIONES

Parece confirmarse que este año no proseguirán las excavaciones de Son Peretó, cuyo recinto ofrece un aspecto de total abandono. Algunas de las tumbas que estaban invioladas, aparecen ahora con la cubierta en lamentable estado.

JULIO BALAGUER EXPONDRÁ EN "SA NOSTRA"

Del 13 al 24 de este mes expondrá en la Casa de Cultura "Sa Nostra", el pintor afincado en Porto Cristo, Julio Balaguer.

LLORENC BURGOS BOSCH PRIMER PREMIO DE PINTURA "CIUDAD DE FELANITX"

El pintor manacorens Llorenç Burgos Bosch ha obtenido el primer premio de pintura en el certamen "Ciudad de Felanitx" que acaba de celebrarse coincidiendo con las fiestas de Sant Agustí.

La obra de Burgos Bosch, que premiada con 60.000 ptas, donadas por "La Caixa", fue elegida por un jurado compuesto por Juli Ramis, Pau Lluís Fornés, Miguel Vicens Sebastián, Miguel Pons y Jaume Enseñat.



SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 552683
General Franco, 4 - Tl. 550482
MANACOR.

George Wedell

y los objetivos del Instituto Europeo de la Comunicación

Parece que en los últimos años, los responsables de la televisión en toda Europa, han recapacitado acerca de las consecuencias de la "hidra de las siete cabezas" que ellos mismos lanzaron al mundo. Hoy se quiere impedir que la "caja mágica" llegue demasiado lejos. Mientras los estadistas se esfuerzan por "cobijarla", los productores hacen lo mismo para lanzar nuevas emisiones de audiencias millonarias. En medio de este tira y afloja se encuentra el público. Europa y los europeos son conscientes de que la tecnología ha avanzado de tal forma que el espacio nacional ha sido desbancado para dar paso a las emisiones internacionales gracias sobre todo a los satélites de telecomunicación.

A las nuevas necesidades del panorama internacional hay que responder con nuevas soluciones. Hace un año, en la Universidad de Manchester, nació un organismo decisivo de cara a estos problemas: el Instituto

Europeo de la Comunicación, amparado por la Fundación Europea de la Cultura. Está integrado por expertos en comunicación, periodistas, altos mandatos de la radiodifusión del continente.

George Wedell, su director y catedrático de la Universidad de Manchester, ha viajado a España para pronunciar una conferencia en el Colegio Mayor Alcor de Madrid.

En su opinión, el Instituto Europeo de la Comunicación ha nacido para regular una serie de problemas que ya escapan de las manos de los gobiernos nacionales. Los actuales mass media afectan a áreas geográficas y culturales muy extensas, gracias a los sistemas de televisión y cable. Se hace urgente llegar a un acuerdo europeo global.

— ¿Qué fines tiene el Instituto?

— "Pensamos que la interdependencia entre los países europeos producida por la información está muy unida a la necesidad de reconocer que existe un patrimonio común histórico y cultural. Los nuevos mass

media pueden ejercer un beneficioso resultado de cara a este lugar común si lo sabemos aprovechar. Los objetivos del Instituto comprenden entre otros los siguientes: organizar un forum de debate sobre la política de comunicación, abierto a todos: profesionales, gobiernos y público. Tratamos también de investigar la influencia de los mass media en el ámbito sociocultural en el que actúan. Intentamos promocionar aquellos contenidos e instrumentos de comunicación que permitan una mayor comprensión de la unidad y de la diversidad europeas y, por fin, se busca la forma de prestar ayuda profesional y técnica a países del Tercer Mundo. Hasta la fecha, se han organizado seminarios y cursos para expertos sobre estos asuntos".

— ¿Qué puesto ocupa el consumidor, el público, en este foro?

— "Intentamos representar sus intereses. En el actual equilibrio de fuerzas sobre los mass media, los gobiernos y los productores empujan tanto que parecen no tener en cuenta este aspecto. Queremos dar al consumidor una verdadera capacidad de reacción frente al impacto y extensión de la televisión.

Hoy la tecnología arrastra a los productores a producir más programas; los gobiernos intentan

controlarlos. En medio de ellos se sitúa el público, un tanto indefenso".

Wedell explica que la potencia de uno de los satélites de TV instalado por una compañía británica, abarca áreas tan extensas como la comprendida entre España y Finlandia. Ello significa que con la ayuda del cable y de una pequeña antena, se podrán recibir en todos los países europeos programas extranjeros a un precio barato.

— ¿De cuántos canales de emisión dispondría España si se adhiriera a un sistema de televisión vía satélite?

— "De los dos canales que ustedes tienen hoy se pasaría a 30".

— ¿Qué problemas plantea esa posibilidad que ya es inminente?

— "Uno de ellos, y el que más nos preocupa a los miembros del Instituto, es el de la necesidad de producir más y mejores programas para abastecer tantos canales de TV en Europa. Habrá países que no tendrán esa preocupación y se limitarán a comprar a otros países más potentes. Esto encierra un doble peligro: el del colonialismo cultural y el de la baja calidad de la programación. Desde el Instituto queremos favorecer el intercambio de programas que respondan a una verdadera finalidad cultural y humanística, que enriquezca al público. Queremos promover una buena producción europea. Los programas enseñarían la historia de otros países, sus tradiciones... y de este modo podrá constituirse un auténtico espacio cultural europeo".

— En una sociedad caracterizada por el consumo, el periodista corre el riesgo de verse envuelto en la espiral de la productividad. Sr. Wedell, ¿le preocupa la conducta de algunos profesionales en

este sentido?

— "Sí, desde luego. En mi opinión hay numerosos profesionales que llegan al escepticismo en relación con su trabajo al encontrarse sometidos a dos presiones: una, la de la calidad profesional y otra, la de la fuerza que los editores y dueños de la empresa periodística ejercen sobre él. Desgraciadamente a veces no importa la información, sino la cantidad producida. Pienso, y en el Instituto trabajamos sobre ello, que los periodistas debieran constituir una comunidad profesional fuerte frente a las pretensiones, a veces poco lícitas de los empresarios".

— Usted está en contacto con los medios de comunicación de toda Europa. ¿Es cierto la existencia de la manipulación que tanto se denuncia?

— "Sí. Y está claro sobre todo en países donde los organismos públicos de radio y televisión se ven continuamente sometidos a los avatares que impone el rumbo político. Los gobiernos intentan utilizar la información y no quieren que el público se forme una opinión personal respecto a los hechos. Y esto no es sólo un problema de países dictatoriales o tercermundistas. Ocurre en Europa".

— La nueva dimensión de la información, ¿cómo afectará a la publicidad?

— "También en este campo se hace necesario regular para toda Europa los contenidos y tiempos que ocupa la publicidad de forma que no avasallen a los receptores de programas. En el Instituto se ha establecido una especie de baremo para asegurar que los contenidos publicitarios no sean inmorales, entre otras cosas".

A. LANCHO

EL HE

Un relato corto

Nota del autor: "Este cuento es totalmente fruto de la retorcida mente del autor. A excepción —claro— de las personalidades que menciona".

Capítulo -I.

"LA BRUJA DE GRIESHEIM"

Nadie hubiera imaginado que aquellos parajes pudieran existir en la floreciente Alemania actual. Y menos a orillas del mismísimo Rin.

Aquello parecía el fin del mundo. O después de él.

Un paraje completamente desértico. Una llanura árida, de rocas calcinadas, con muchos desperdicios, trozos de metal, plásticos y cauchos sintéticos.

Había que empezar a creer en las maldiciones. O en los productos químicos. O simplemente en la falta de radioactividad.

El "Rolls-Royce" negro, blindado, magnífico, se detuvo a la vera de aquel montículo rocoso, en cuyas entrañas albergaba una extraña cueva. Unos pedazos de andrajosos sacos, cosidos brutalmente por un grueso hilo de alambre, taponaban la entrada.

En el asiento posterior del lujoso coche Ruiz-Mateos dijo a su secretario:

— Debe ser aquí. ¿No?

El hombre que llevaba unas gafas con muchas dioptrías y que había viajado a su lado, confirmó:

— Sí, señor. Aquí es.

Ruiz-Mateos, abriendo la puerta, dijo al chofer:

— ¡Tú! Esperanos. —Miró a su secretario—. Esta bien, bajemos.

Los dos hombres, elegantemente vestidos, con corbata, salieron al exterior. El hombre de las gafas llevaba un reluciente maletín negro.

Ruiz-Mateos contempló el panorama y comentó en voz alta:

— No se si he hecho bien en venir aquí. De todas formas ya he apurado todas las soluciones.

Su secretario quiso calmarle.

— Esta bruja tiene poderes sobrenaturales. Me lo han asegurado, señor.

Entraron en aquel nauseabundo lugar. Olía a rancio, podrido. La mugrienta gruta era grandiosa. Repleta de chismes, viejos, inútiles aparentemente. Una enorme olla de bronce hervía al calor de una gran hoguera, llenando la infame estancia de un vaho fétido y grasiento. Colgados del techo había los cuerpos de horribles animales disecados. Por el suelo, irregular, había esparcidos centenares de huesos... algunos parecían humanos!

Al fondo estaba la vieja. Sentada sobre una roca, con los codos apoyados en una mesa. Comía, gruñía...

— Ja, ja, ja. —Rio aquella desdentada mujerzuela al verles aproximarse—. ¡Conque usted es el famoso Ruiz-Jadeos!

— ¡No señorial. —Puso énfasis en lo de señora—. Yo soy Ruiz-Mateos.

Aquellos dos hombres se arrepentían de haber ido a tan infecto lugar.

La bruja, con la cara tiznada, pelo color ceniza anunciando una incipiente calvicie, vestida de harapos, metió sus largos y huesudos dedos en la fuente de barro que había sobre la mesa.

Boutique
GOGO

C. Sa Rasco, N° 1 (Frente Ingrin'd Pinte)

Tel. 58 51 62 — CALA MILLOR

CHIZO

escrito por MAIKEL

– Siéntense señores, donde quieran ..je, je, je... ¡Y coman, si les apetece!

Tenía dos de sus esqueléticos dedos en aquella fuente, que a modo de pinzas habían apresado una de las especies que flotaban sobre un espeso caldo, la remolcó repetidas veces por el fondo para que se amarasen bien.

– Son ratas a la vinagreta. Ja, ja, ja. ¡Están riquísimas! Mucho mejor que sus malditas hamburguesas, que son caldo de cultivo del maravilloso SIDA. Ja, ji, ja, je...

Estuvieron a punto de vomitar sus primeras papillas, pero aguantaron estoicamente.

De la olla donde hervía un extraño caldo verde salía un pestilente olor.

– ¡Bueno! Díganme a que han venido.

El secretario tomó la palabra.

– Mire señora, queremos que haga un hechizo a una persona.

– ¡¿Maléfico?! ¿no?... Ja, ja, ja.

– Bueno, así es. –Asintió un tanto cabreado –ya– Ruiz-Mateos.

– ¿Un personaje importante, tal vez?... ji, ji, ji.

La bruja no paraba de comer. ¿Dónde debía meterse aquellos ponzoñosos alimentos?

– Sí a un hombre importante. Al hombre que me expropió mi "holding", que incluso me amenaza con la cárcel..

– ¿RUINASA?

– ¡No, señora!. IRUMASA!

– Hay un problema bastante grave señores –la bruja engulló uno de aquellos bichos enteros y prosiguió–. Un inconveniente que no teníamos en nuestros buenos tiempos las brujas.

– ¿Cual?

– Ustedes quieren que haga una práctica de brujería maligna... Que éste buen señor ...ja, ja, ja... se quede tarado, que se muera frenético o simplemente que contraiga una misteriosa enfermedad... ¿no es así?

– Más o menos. Dijo Ruiz-Mateos.

– Habíamos pensado en un atentado "terrorista", pero debido a la extrema vigilancia es prácticamente imposible. Además hubiera sido bastante sospechoso y alguien hubiera podido implicarnos.

– Nada de esto es posible, amigos. No puedo echar los espíritus malignos sobre nadie, actualmente. Hoy hasta las brujas estamos en crisis.

Hasta las buenas brujas no podemos confiar en las fuerzas del mal. Estas ya no nos obedecen. Todas están empleadas, ya que todo ser viviente las usa para fastidiar a su prójimo. Los espíritus malignos están trabajando a tope, nadie quiere a sus semejantes. Es casi imposible que acudan a mi llamada, por muchas invocaciones que haga.

– ¿Entonces?

La bruja miró el maletín y sonrió astutamente.

– ¡Je, je, je. Tengo la solución a sus problemas.. Hay algo que nadie utiliza hoy en día y que nos puede servir.. ¡El amor!. Esta será nuestra arma. El amor está en paro. Las fuerzas del amor vamos a usar en este caso. ¡Je, je, je!. Un filtro amoroso será la solución ideal.

– No la entiendo, señora.

– No se preocupen, amigos míos. Estoy pensando en una mujer, que será para éste político su talón de Aquiles. ¡Denme el male-



tín y pueden marcharse!

Los hombres se lo entregaron, estaban a punto de marcharse, cuando el secretario le pidió, dando la media vuelta sobre sus tacónes.

– ¿Qué va a hacer con este millón de marcos?

– Comprar discos de Julio Capillas, je, je, je..

– Será Iglesias, señora.

Y los dos hombres se marcharon apresuradamente.

Capítulo -2.

SUCESIVOS TITULARES DE REVISTAS Y PERIODICOS

– "PRIMERA CRISIS EN EL PSOE".

– "HABRA CAMBIOS EN EL EQUIPO DE GOBIERNO".

– "SE ESPERA UNA REMODELACION EN VARIOS MINISTERIOS".

– "INESPERADA DIMISION DEL SUPERMINISTRO SR. BOYER".

– "GUERRA PUDO MAS QUE BOYER".

– "¿ROMANCE ENTRE ISABEL PRESLEY Y EX-MINISTRO MIQUEL BOYER?"

– "LA PRESLEY Y BOYER JUNTOS EN MARBELLA".

– "EL GOBIERNO ALEMÁN NIEGA EL ASILO POLITICO A RUIZ-MATEOS".

– "RUIZ-MATEOS PUEDE SER EXTRADITADO EN CUALQUIER MOMENTO".

Primeras declaraciones de ISABEL PRESLEY:

– "MIQUEL ES UN HOMBRE DE VERDAD..

– "ES LA PERSONA MAS INTELIGENTE QUE HE CONOCIDO".

– "NO ESTOY EMBARAZADA".

(Aquí pongo punto final a esta historia que para mayor gloria y disfrute de nuestros lectores continuara por si sola).

PIZZERIA ORAZIO

Llega el CALOR del verano:

PIZZERIA ORAZIO les ofereix la mejor

pasta FRESCA típica italiana

TORTELLINI *
RAVIOLI *
TORTELLONI *
LASAGNA *
TAGLIATELLE *
CAPPELLETTI Y
QUESOS Y LICORES
LEGITIMOS DE
ITALIA.

Reserve su mesa:
Tel: 585272
Calle Rafal
CALA MILLOR



Que fa el Consell Insular en Serveis Socials

El CIM apleix una labor assistencial bàsica a través del Conjunt dels Centres que són propietat seva:

Facilita ajudes a totes les entitats amb finalitats socials de Mallorca, amb atenció especial a la tercera edat, problemàtica gitana, marginació i minusvàlids.

Hospital General
Hospital Psiquiàtric
Llar de la Infància
Llar de la Joventut
Llar dels Ancians
Hospital de Nit (centre d'acollida dels Marginats)
Centre de Prevenció de Drogues
Grup d'Educació Sanitària a les Escoles d'Infants.

Entre els projectes imminents hi ha l'elaboració del Mapa de Serveis Socials de Mallorca.

Manté convenis amb uns altres centres tant públics com privats:

Patronat Verge de la Salut (que atén els minusvàlids psíquics)
Centre Lluerna (escola dedicada als subnormals profunds)
Can Ribes (que promou la integració dels marginats)



*Consell Insular
de Mallorca*

c/ Palau Reial, 1



SES FRAGATES
Galeria d'art

AVDA. INGENIERO ANTONIO GARAU
TEL. 56 78 47 - 58 52 80
CALA BONA - SON SERVERA - MALLORCA

PINTURES

POMBO

Del 7 AL 27 SETEMBRE

HORARI DE VISITA: De les 11 a les 13 del matí i
de les 6 a les 9 del vespre.

Diumenges i festius: de 7'30 a 9 h. del vespre.

Restaurante CA'N RAFAEL

ESPECIALIDAD EN PESCADOS Y MARISCOS



*Carretera Cuevas - Esquina Riuet
Primer piso*

PORTO CRISTO

Guillem Roman: concejal por el PSM y nuevo Delegado de Juventud

“La juventud es un sector muy maleable que se ha convertido en un mercado comercial ya que es la abanderada de todas las modas”

Guillem Roman, concejal por el PSM, ha sido nombrado, a raíz de la crisis municipal que ha vivido nuestro Ayuntamiento, delegado de juventud pasando de ser una voz testimonial dentro del Consistorio a tener una responsabilidad concreta, dentro de un área que en nuestra ciudad ha estado falta de casi todo apoyo municipal.

— De la reestructuración municipal has salido nombrado Delegado de Juventud, ¿qué proyectos tienes?

— Las ideas que hay son muchas, aunque no están maduras del todo. De todas formas su realización vendrá condicionada por las disponibilidades económicas que nos conceda el presupuesto. Lo que sí puedo decir es que basaremos nuestro trabajo en la comunicación (conferencias, exposiciones, etc) y que nuestro deseo es que los actos que organicemos tengan una audiencia. También sería muy interesante entrar en los campos social y de asuntos laborales (cooperativas, etc), puntos estos que se han de planificar con mucho cuidado y que necesitan de un fuerte presupuesto.

— ¿Con qué competencias cuenta tu delegación?

— Nuestra delegación no cuenta con competencias específicas por lo que tendrá que estar estrechamente coordinada con las demás

comisiones de deportes, cultura y a servicios sociales básicamente.

— ¿Cómo ves a la juventud sobre la que vas a tener que actuar?

— Como un sector muy maleable y que se ha convertido en un gran mercado comercial pues es la abanderada de todas las modas. Como un pequeño ejemplo te diré que la llamada “movida madrileña” está suponiendo un gran contratiempo para nuestra juventud, pues supone un desvío de unas energías que dirigidas desde aquí serían hacia otros aspectos culturales, pues con ello sólo se dificulta la formación de una cultura propia.

— Se puede decir que el PSM ha salido favorecido de la crisis que ha vivido el ayuntamiento ¿verdad?

— Si, ya que nuestro grupo ha pasado de estar en la oposición y de no tener ninguna responsabilidad en tareas de gobierno, a tener una parcela concreta de poder donde actuar y aplicar nuestros puntos de vista.

— ¿A qué crees que ha sido debida esta crisis municipal?

— Aunque el detonante ha sido la entrada en vigor de la nueva Ley de Régimen Local, se ha debido primeramente al afloramiento de una serie de crispaciones entre AP y los grupos de oposición y que han hecho imposible la negociación del grupo de Alcaldía con determinado partido de la oposición; y en segundo lugar la intransigencia de AP a la hora de ceder la gestión de unos servicios que a nuestro entender estaban mal gestionados. Aunque desde mi punto de vista más que una crisis ha sido una “pasada de comptes” entre la oposición mayoritaria y la minoría gobernante que pareció olvidar eso, que era minoría.

— Han pasado pues a manos de la oposición las competencias municipales que considerabais que no funcionaban como era debido?

— Aunque en gran parte ha sido así, han existido comisiones, como la de Sanidad que no ha funcionado y que debería de haber sido retirada de AP, pues con esta remodelación lo que se pretendía era arreglar todo lo que no

funcionaba; y sin embargo esta comisión no ha sido demandada por los demás grupos de la oposición.

— ¿De qué manera afectará al PSM su inclusión en la Comisión de Gobierno?

— En el sentido de que al participar en las tareas de gobierno del municipio y contar con una mayor responsabilidad y para que se pueda lograr una mayor cohesión en el equipo municipal, nuestras posturas, en aspectos no fundamentales de nuestro programa (ecologismo, pacifismo, etc.) tendrán que suavizarse.

— El PSM se ha caracterizado por sus posturas de defensa ecológica ¿cuál es en este campo su línea de actuación municipal?

— Nuestro gran sueño sería que se delimitase de una vez por todas las zonas de actuación urbanística, la no creación de nuevos núcleos y delimitar los ya existentes decidiendo desde el Ayuntamiento y otros organismos competentes los lugares a proteger. En este sentido esperamos que el PSOE desde su Comisión de Urbanismo haga un buen trabajo en materia de disciplina urbanística en los dos años que restan de la actual administración municipal.

— ¿Según vuestro grupo ¿qué zonas son las que se deberían proteger?

— Básicamente serían las comprendidas entre Cala Morlanda y Mitja de Mar, y la comprendida entre Cala Romántica hasta la primera península de Calas de Mallorca.

— Se ha rumoreado la posibilidad de que en las próximas elecciones el PSOE y el PSM vayan juntos en Mallorca...

— Creo que al PSOE le interesa el PSM por un simple cálculo electoral por el cual, juntando los votos de ambos, podría ganar unas futuras elecciones autonómicas. Al PSM no puede interesarle, pues ocupa en Mallorca un espacio político necesario desde el punto de vista nacionalista y de izquierdas, que en Mallorca sólo puede significar un progresismo dirigido hacia el cambio de

Fotos Carmen Ortega



unas estructuras de carácter ecológico, militar, etc. Es más, integrarse en el PSOE significaría que el PSM se diluiría convirtiéndose en una corriente más de este partido como puede ser Izquierda Socialista, por ejemplo.

— Supongamos la hipótesis de que AP, ante el frente común de la oposición, en lugar de ceder hubiese abandonado la totalidad de sus cargos. ¿Crees que la oposición se hubiera puesto de acuerdo en la elección de alcalde y en elaborar un programa de actuación común?

— Aunque es una hipótesis

muy improbable, pues AP tiene mucho que ganar conservando la alcaldía ya que no hay que olvidar que de los actos organizados por el Ayuntamiento, el Alcalde, debido a su identificación con el Ayuntamiento, siempre se lleva un alto porcentaje de los éxitos. Creo que si AP hubiese dimitido de sus cargos hubiera habido dificultades para entendernos a la hora de escoger un nuevo alcalde y para que la alcaldía funcionase bien. Se puede decir que, no dimitiendo, AP nos ha resuelto una buena papeleta.

LLORENÇ FEMENIES
BINIMELIS



“Según mi grupo las zonas que se deberían proteger son las comprendidas entre Cala Morlanda y Mitja de Mar, y desde Cala Romántica hasta la primera península de Calas de Mallorca”

SE VENDE PISO AMUEBLADO EN CALA MILLOR

FRENTE AL MAR, 2 DORMITORIOS, BAÑO, GRANDES TERRAZAS, GRAN SALA COMEDOR, COCINA COMPLETA.

PRECIO A CONVENIR INFORMES: FERRER TLFO: 45 06 11

perfumería slren

Concesionario de.

BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

MANACOR



C/ Bosch, 27 - Teléfono 551394

TORCUATO LUCAS



sopar
a
iberotel

**ENTREVISTEN: Josep M. Salom
Gaspar Fuster Veny - Rafel Ferrer
FOTOGRAFIEN: Hnos. Forteza**

**“Procuro no transmitir a los
protagonistas de mis
novelas mis ideas religiosas,
estéticas y políticas”**

— Ha dicho usted, don Torcuato, que el trabajo-éxito-genio es producto, entre otras cosas, de la soledad. ¿Cuántas horas de soledad tiene cada una de sus novelas?

— De una manera concreta, en las épocas de producción, de vértigo de escribir, digamos diez horas diarias. Luego vienen interrupciones que me dejan sin escribir tres días, porque,

sí, el oficio de escritor es solitario.

— ¿Por qué, si al escritor nada humano le es ajeno...?

— Piensese que en la labor novelística el autor está inmerso en un mundo que no

existe, haciendo hablar a unos personajes que no están, que no existen, poniendo en sus bocas unas cosas que no han sido dichas; entonces la abstracción del autor debe de ser tan grande, para meterse en este mundo ficticio, que se desvanece ante el primer problema doméstico, económico, familiar, que lo rompe y lo estropea todo. Es difícil meterse, como si fuera real, en algo que es mentira.

— Y aquello de la soledad en compañía...

— Ahí está el mérito de la esposa del escritor; acompañar sin hacerse notar, servir de parachoques a otras influencias de fuera, no crear problemas, respetar la necesaria soledad del escritor.

— ¿Por eso se fue usted, don Torcuato, a otro país?

— Rotundamente sí. Del mismo modo que Hemingway vivió la mayor parte de su vida en Cuba, y García Márquez en México y Vargas Llosa en España, sentí la necesidad de alejarme de los centros problemáticos que atentaban contra esta necesaria soledad de que hablábamos.

NOTA

**LAS FOTOGRAFIAS
DE ESTAS PAGINAS
HAN SIDO REALIZADAS
POR JOSE LUIS Y
LA CARICATURA POR
“ANFOS”.**

— Este es un lujo, don Torcuato, que no está al alcance de todos.

— Tampoco estuvo a mi alcance hasta rondar los sesenta años, pero una vez que pude, lejanía: mar de por medio entré los problemas y el escritor.

— En México, tendrá usted también sus obligaciones, su vida social...

— He tenido la suerte de entroncarme muy bien en México, tanto en el mundo editorial como en el social, pero no me encuentro comprometido con estos mundos como lo estaba en España.

— ¿Es usted un escritor de horario fijo?

— Dedico cuatro horas matinales, muy tempranas, al periodismo escrito, y seis más a la creación literaria.

— ¿Se puede escribir diez

horas al día?

— Normalmente este horario está separado por el almuerzo, lavado de cerebro para la última de las dedicaciones. Pero cuando llega el momento de redondear la obra literaria incluso de México-ciudad me voy. Busco más soledad todavía, junto al agua, bosque, pero que sea bello paisaje. También en Mallorca, en la absoluta soledad de febrero en Costa de los Pinos, he terminado algunas obras.

— Si mal no recuerdo usted, don Torcuato, lleva más de treinta libros publicados —la mayor parte novela— y es el escritor español que más derechos de autor ha devengado. De un solo de sus libros se ha tirado más de un millón de ejemplares. Tiene usted novelas que han rebasado el medio centenar de ediciones y ha sido usted traducido a alemán, inglés, italiano, flamenco, portugués, francés, holandés e incluso achino. Pero ahora, en voz baja, don Torcuato; ¿cómo se escribe una novela?

— Primero, soledad



TORCUATO DE TENA



Después, hallazgo del tema, que puede ser una sola palabra, como adolescencia (así nació "Edad prohibida"); adulterio ("La mujer del otro"); locura ("Los renglones torcidos de Dios"). Y una vez la soledad y el tema, dejar libres a los dedos para escribir, a sabiendas de que hay que romper tres cuartos de lo escrito. Entonces la novela se va centrando sola, y al llegar al final, relees, rompes, vuelves a escribir y así hasta que quede lo mejor.

— ¿Ha perjudicado el periodismo su creación literaria?

— Sí, enormemente. — Para escribir "Los renglones torcidos de Dios" usted se hizo pasar por loco y lo encerraron en un manicomio. ¿Fue tan patética su aventura como cuenta en la novela?

— Pues sí, fueron aquellas tres semanas que permanecí encerrado una experiencia aterradora; quizá por ello tenga predilección por esta novela.

— ¿Cómo se las arregló usted para que lo internaran?

— Con la ayuda de un amigo psiquiatra preparamos mi historial clínico: yo era un emigrante que regresaba a España tras la muerte de mi mujer y mis hijos en accidente de automovil y ante la tremenda soledad, al regresar a mi pueblo, siento

tentaciones de suicidio. Y entonces, voluntariamente, me presento al manicomio para pedir ser estudiado por un médico concreto, uno solo; el único que conocía mi verdadera identidad. De este modo ningún otro médico me podía tratar. Era un loco pacífico, por supuesto, y pude observar, estudiar, preguntar...

— ¿Dónde está Dios, en su obra?

— Procuro no transmitir a los protagonistas de mis novelas mis ideas religiosas, estéticas y políticas; Cada personaje piensa como conviene a su personalidad, no a mí.

— Pero al diablo sí lo mete usted en algunas obras. Para mí, don Torcuato, el capítulo que le dedica usted en "Carta del más allá" supone ya una larga intranquilidad. ¿Cree usted en el diablo?

— Papini dijo: "el diablo es un ser en el que nadie cree y al que todos temen". ¿Por qué será que le temen?

— ¿Es cierto todo lo que cuenta usted en este libro?

— Nada impide que sea así, aunque aquí interviene la fantasía del novelista.

— Pero se mete usted en un berenjenal teológico, don Torcuato.

— Para escribir "Carta del más allá" tuve muchísimas lecturas de teólogos, moralistas, padres de la Iglesia y autores responsables

que me permitieran describir el más allá, como el que el purgatorio no es un lugar, sino un estado del alma.

(Con un segundo café cambiamos de tercio, no sea que convirtamos la terraza del hotel en una capilla para ejercicios espirituales. Quizá nos hayamos puestos excesivamente serios, y nos vamos al cine).

— ¿De cuántas novelas tuyas, don Torcuato, se han hecho películas?

— De cinco, pero de una en particular, "La mujer del otro", prefiero olvidarme.

— ¿No se filmaron unas secuencias en Costa de los Pinos?

— Sí, pero el resultado fue horrible, a pesar de que la fotografía era bellísima.

— ¿Tuvo mejor resultado con otras filmaciones?

— De las cinco películas que se han hecho sobre obras mías no tolero más que una, "La otra vida del Capitán Contreras", de Fernando Fernán Gómez. Las demás preferiría no las hubieran filmado jamás, porque los directores se creen que la obra es suya y hacen lo que les da la gana.

— Además de "La mujer del otro" ¿tiene usted novelas con algo de Mallorca?

— En "Señor ex-ministro" hay mucho paisaje mallorquín y entre los 402 personajes que aparecen están Antonio Maura, Juan March y Gabriel Alomar.

— ¿Escribirá usted una novela toda de la isla?

— He tenido tentación de ello, pero encuentro una dificultad; que mi argumento se parece en exceso a una obra de un gran escritor mallorquín: Lorenzo Villalonga.

— ¿"Bearn", otra vez?

— Sí; el fin de una aristocracia.

— ¿Nada le tienta de la Mallorca de ahora mismo?

— No puedo escribir de lo próximo. Siempre de algo lejano; recuerdos, historia. Podría hacer una novela del siglo XIX mallorquín, pero de hoy no: le falta este



espacio que se llama añoranza para poder escribir. Pero pedirme por mi próximo libro, que se os ha olvidado...

— ¿Su próximo libro, don Torcuato?

— "Los hijos de la lluvia".

— De que va la cosa.

— Es la más original de mis novelas: el protagonista narra sus experiencias a lo largo de 3.500.000 años.

— ¿Para cuando dice usted que sale?

— Está ya editado y quería haberlo presentado en Palma, este agosto, y luego en Barcelona y Madrid.

— ¿Y por qué no?

— Porque ahora no está aquí Joaquín Calvo Sotelo, que a sus ochenta años se fue invitado a Vietnam para dar unas conferencias, y ya lo

presentará el verano que viene, en la galería "Bearn" que fundó el pintor Miguel Llabrés, aquel gran amigo.

— ¿Regresa usted a México?

— A principios de setiembre. ¿Sabes que en México no existe la blasfemia, ni los insultos; que allí no se discute? Se saca la pistola y ya está.

— Me da miedo pensar que haya estrenado usted siete comedias en México, don Torcuato.

— El teatro me encanta y tengo mucha obra teatral inédita, además de la conocida. Ahora mismo recuerdo "Las univitelinas mexicanas", una comedia ligera que no aportará nada a la literatura, pero que la gente se divertiría una

barbaridad.

— Entonces...

— Habría que encontrar espacio, actores, local, fechas, director... elementos que están fuera de mi ámbito de escritor, y eso no lo se organizar porque el tiempo que pierdo en organizar, no escribo.

— ¿No habremos perdido mucho tiempo esta noche, don Torcuato?

— Tranquilos de conciencia, amigos; he descubierto una fórmula material de escribir; la computadora, el "Word Processor", procesador de datos, que permite ganar un poco de tiempo...

Y nuestra vieja "Olivetti-Pluma 22" que se muera de envidia.

“Las manifestaciones culturales balearicas y valencianas son muy anteriores a las catalanas”

— A mí sírvame un whisky con un cubito de hielo y el agua me la servirá yo mismo. Voy a ser transigente conmigo mismo, porque llevo varios días sin beber, pero hoy es un día especial. Yo bebía algo en casa y con mi mujer hicimos un trato; me propuso dejar de fumar si yo dejaba de beber y yo lo dejé pero ella sigue fumando... En realidad me ha prometido dejar de fumar apenas lleguemos a México.

Pero ¿quién dijo que don Torcuato Luca de Tena era un hombre extremadamente serio? En realidad luce un buen humor juvenil, con la elegancia de una preciosa camisa caxaqueña azul-claro y un lenguaje puramente castellano, sin cadencias mexicanas, en contra de lo que yo esperaba. Bien es verdad que con el café sí se le escapó un tanto el acento y esa cantoría simpática y dulzona del mexicano, levemente, pero sí. Es inquieto y constantemente nos está preguntando sobre cosas. Con el tiempo me he ido dando cuenta de quienes son los que preguntan y aprenden. Aunque no presume de ella tiene una memoria privilegiada y lo evidencia en una charla, de la que hay que resaltar esa pulcritud, ese vocabulario amplio y esas palabras en su lugar preciso. Cosas de la Academia, pienso. Eso sí me lo esperaba, pero insisto en que esta amenidad hace que desees seguir escuchándole.

Me resulta simpático que en vez de hablar de los lectores hable de los intérpretes de sus obras. Con bigote, perilla y simpatía le defino como el joven de más elegantes canas que he conocido.

— Si me hubiesen visto hace un tiempo con bastón... — No me lo imagino.

— El corazón es el que no envejece o no se da cuenta. ... José Antonio Pascual, director del Borneo, Iberotel, cordial como siempre, le pregunta sobre el menú que ha preparado: melón con jamón, langosta con conejo y crepes con helado.

— Lo siento, pero ahí no puedo ser transigente con mi régimen, de verdad que me encanta tanto la langosta como el conejo pero ambos me están absolutamente prohibidos y sé que lo notaría; aunque se me pongan los dientes largos de verles a ustedes, mejor un entrecot para mí. Ya dijo D. Gregorio Marañón que el mejor médico es uno mismo. Por cierto que tengo que preguntar si se me permite comer caracoles.

— Pues no lo pregunte, porque en el supuesto de que el doctor no lo sepa, ante la duda se lo va a prohibir.

— Es que los caracoles, como los preparan en Mallorca, están riquísimos.

... Ello da pie a una discusión sobre gastronomía no solo de España y México, sino de muy distintos países. Y no consigo recordar a santo de qué se inició la conversación sobre el idioma mallorquín, del que decía

que tanto Mallorca, como Cataluña, como Valencia, fueron tierras romanizadas, por tanto latinizadas, y la invasión visigótica no cuenta en demasía desde el punto de vista cultural, porque se siguió hablando el latín. Vienen los árabes y se siguió hablando el latín que fué degenerando poco a poco, y de distinta manera, en Cataluña, Valencia y Baleares. Se siguió hablando esa lengua romance, estas lenguas derivadas del latín. Es un error pensar que Jaime I el Conquistador trajese el catalán a Valencia o a las Baleares, rotundamente no; en las Baleares ya se hablaba ese latín, degenerado de distinto modo, pero parecido, luego la noción del catalán como lengua madre de la valenciana y la balear, es falsa históricamente. Las manifestaciones culturales balearicas y valencianas, son anteriores a las catalanas. En el prólogo de “Blanquerna” de Ramón Llull, se dice: “V.E. me ha pedido que tradujera de lengua mallorquina a lengua valenciana... etc”. Ramón Llull en el siglo XIII es anterior a la primera manifestación cultural catalana.

— Don Torcuato: ¿quién es Don Torcuato Luca de Tena?

— Soy estudiante de Universidad, licenciado en Derecho y desde pequeño he estado enfocado a la literatura. A los diez años ya metía en solfa a los profesores, articulista a los trece en la revista del colegio



y mi primer libro de versos editado es a los diecisiete años. Nunca he dejado la literatura, ni siquiera en los momentos en los que la dirección de ABC me ocupaban dieciséis horas diarias. En esos casos, los fines de semana venía a Mallorca y dedicaba dos días enteros a la creación literaria. Tengo treinta y cinco libros editados, de los cuales dieciséis son narración, novela o cuento, incluyendo seis ensayos históricos, tres de poesía y siete obras teatrales, pero en definitiva, donde más a gusto estoy es en el género novela.

— ¿Quién es su musa? No me vaya a decir que su esposa...

— El genio —escribía Newton— es producto de una larga paciencia, no lo digo por considerarme genio sino porque todo trabajo bien hecho, es sobre todo fruto del tesón, del trabajo y de la soledad, con una base anterior, llámase musa o como se quiera llamar, fruto de una inspiración en unos momentos de especial

hipersensibilidad en que uno se siente impelido a escribir sobre un tema concreto y no otro.

— ¿Y en el aspecto familiar?

— He mamado el amor a la literatura en mi propia casa, pero lo cierto es que mi padre tiene sesenta y dos descendientes y solo yo me he dedicado a la literatura, pero agradezco enormemente el haber captado ese amor de mi padre y de mi abuelo. Hay un lema que es: “El hombre es un producto de su yo y su circunstancia”; mi circunstancia evidentemente influyó notabilísimamente en mí, pero algo tendría mi yo para elegir ese camino que ninguno de los otros en mi misma circunstancia han elegido.

— ¿Qué letra ocupa Vd. en la Real Academia de la Lengua?

— La Ene mayúscula, que es la que ocuparon Manuel Machado y Benito Pérez Galdos entre los ilustres.

— ¿Qué prefiere Vd., del periodismo?

— Ser corresponsal, redactor o escritor de periódico, pero nunca, ¡nunca! el cargo de director o de administrador. El que haya sido director en las épocas de censura sabrá porque lo digo.

— No sé porque me imagino que Vd., corrige y corrige sus propios textos y por ello quisiera preguntarle si a un escritor que escribe cinco veces una misma cosa hay que leerle diez veces. La

pregunta concreta es: ¿escribe Vd., para ser analizado o para ser leído a impulso?

— No, no; para ser leído a impulso. Los problemas de cabeza me los planteo yo para que el lector pueda leer fluido; no le obligo al lector.

— Un tribunal de justicia emite “fallos” y una obra importante se le llama “ensayo”. ¿No le parece a Vd., una paradoja?

— Al decir que escribo ensayos históricos, me estoy refiriendo a un género que no alcanza a ser un libro de historia; son pequeños estudios históricos a mi mayor saber y entender.

— ¿Cuántos años lleva Vd., en México?

— Cinco.

— ¿Es Vd., amigo, compadre o cuate?

— Muy buena pregunta, señor! El compadre es el padrino de la hija o del hijo. Ese es el sentido mexicano de la palabra. La palabra cuate es un poco sospechosa y viene a ser como amigo de juerga, de negocios sucios, camarada en toda clase de trapicheos y el amigo es la palabra más limpia y más noble de todas, que es la que yo empleo hoy para decir: “considérense amigos míos”.

— Mútuos y para siempre, don Torcuato. Es Vd., una de esas personas que aun sabiendo escuchar —virtud que se va perdiendo— amenizan, enriquecen y enorgullece tenerlo en la tertulia. Gracias por su amistad y su compañía.





MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22
Teléfono 55 03 51
Manacor (Mallorca)



MUEBLES BAUZA®

Carrer Major 22
Teléfono 55 03 51
Manacor (Mallorca)

LAS FIESTAS DE CALAS DE MALLORCA EN SU RECTA FINAL



Bajo patrocinio del Ayuntamiento y organización a cargo de la Asociación de Propietarios cuya presidencia ostenta Evagrio Sánchez, el 29 de agosto dieron comienzo las fiestas de Calas de Mallorca que se prolongarán hasta el 15 de septiembre.

Este es el programa de festejos a partir de hoy sábado:

SABADO 7

10'30 horas.. CAMPEONATO DE NATACION en la Piscina del Hotel María Eugenia.

16'00 horas.- FUTBOL. Semifinales.

18'00 horas.. CONCURSO DIBUJO INFANTIL en la Plaça Mallorca.

22'00 horas.- GRAN VERBENA POPULAR con elección de MISS CALAS DE MALLORCA 1985 en los hoteles Mastines-Chihuahua. Entrada libre y gratuita. Espectáculos y atracciones.

DOMINGO 8

08'00 horas.. CONCURSO DE PESCA "ROQUER", organizado por el Club de Pesca Els Serrans. Inscripciones en Viajes Clumba, Tel. 57 33 42.

11'00 horas.- REGATA DE CRUCEROS "V Trofeo Calas", organizado por el Club Náutico de Porto Cristo, Tel. 57 04 56.

16'00 horas.- FUTBOL. Final del Torneo.

18'00 horas.- TEATRO INFANTIL en la Plaça Mallorca.

18'30 horas.- MISA en el Solimar Centre.

22'00 horas.- RECITAL LIRICO. Ver programa de mano.

LUNES 9

10'30 horas.- TORNEO DE TENIS "VII Copa Calas". Inscripciones en el Hotel Los Chihuahua, Tel. 57 32 50.

11'00 horas.. WATERPOLO en la piscina de La Carreta.

17'30 horas.. CAMPEONATO DE MUS "IV Trofeo Joaquín Amilivia". Inscripciones en el Hotel Balmoral, Tel. 57 31 02.

18'00 horas.. CAMPEONATO DE TENIS DE MESA "V Trofeo Calas". Inscripciones en el Bungalow Romaguera núm. 191, Tel. 57 32 21.

MARTES 10

10'30 horas.- TENIS. Eliminatorias.

17'30 horas.- MUS. Eliminatorias.

18'00 horas.- TENIS DE MESA. Eliminatorias.

MIERCOLES 11

10'30 horas.- TENIS. Eliminatorias.

11'00 horas.. WATERPOLO en la piscina de La Carreta.

17'30 horas.- MUS. Eliminatorias.

18'00 horas.- TENIS DE MESA. Eliminatorias.

JUEVES 12

10'30 horas.- TENIS. Eliminatorias.

17'30 horas.- MUS. Eliminatorias.

18'00 horas.- TENIS DE

MESA. Eliminatorias.

VIERNES 13

10'30 horas.- TENIS. Semifinales.

11'00 horas.. WATERPOLO. Final en la piscina de La Carreta.

17'00 horas.- MUS. Eliminatorias.

18'00 horas.- TENIS DE MESA. Finales en la Plaça Mallorca.

SABADO 14

10'30 horas.- TENIS. Finales en el Hotel Los Chihuahua.

17'30 horas.- MUS. Final en el Hotel Balmoral.

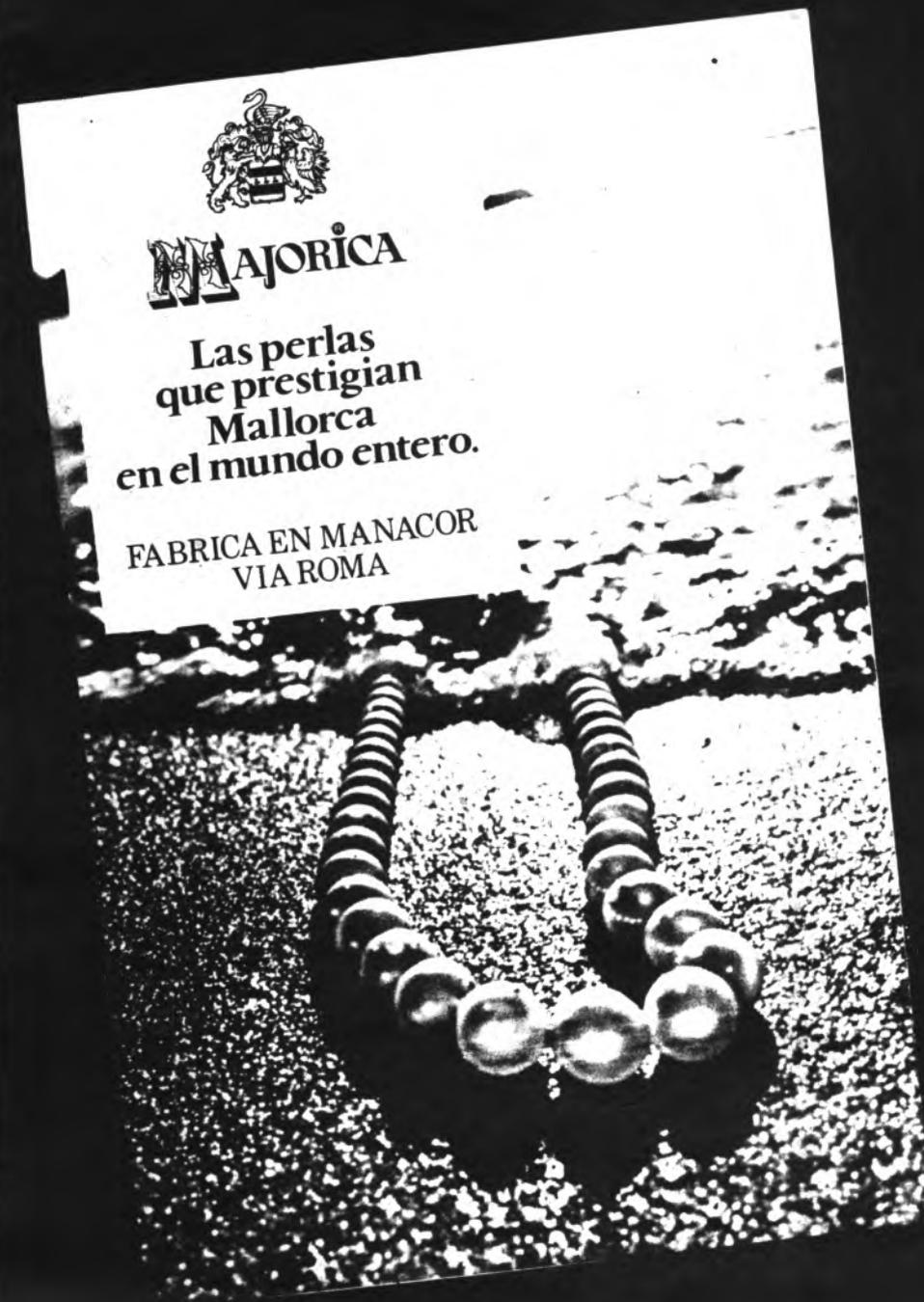
18'30 horas.- CARRERA COMBINADA DE EQUIPOS (Ciclismo, pedestre, patines y natación). Inscripciones y salida en el Hotel Los Canarios. Llegada en la piscina del Hotel María Eugenia.

22'00 horas.- GRAN CENA DE FIN DE FIESTAS en el Hotel María Eugenia. Gran buffet, baile con orquesta y barra libre. Tickets en la oficina de la Asociación, Tel. 57 33 42, hasta el día 12 de septiembre. Precio por persona 3.500 pesetas.

DOMINGO 15

17'00 horas.. TRADICIONAL DESFILE DE CARROZAS, COMPARSAS Y DISFRACES. Grandes premios.

19'30 horas.- TRACA FINAL DE FIN DE FIESTAS en la Plaça Mallorca.



DOJO ORIENT CALA MILLOR

KARATE - JUDO - YOGA -

SAUNA - MASAGES

GIMNASIA MASCULINA y FEMENINA

PERSONAL ESPECIALIZADO - MODERNAS INSTALACIONES

DUCHAS AGUA FRIA Y CALIENTE

CALLE RAFALET, 4

Joyas y Perlas.
MAJORICA



**PINTURAS
PIDECONS**

Martin Vila, 7 - 1.º
Tel. 554479
MANACOR

Vilanova, 11
Tel. 562615
ARTA

*Para ambientar sus fiestas...
o regalar una alegría...*

NO LO DUDE: VENGA A

TOT FESTA

Artículos de fiesta y esparcimiento

APERTURA HOY SABADO

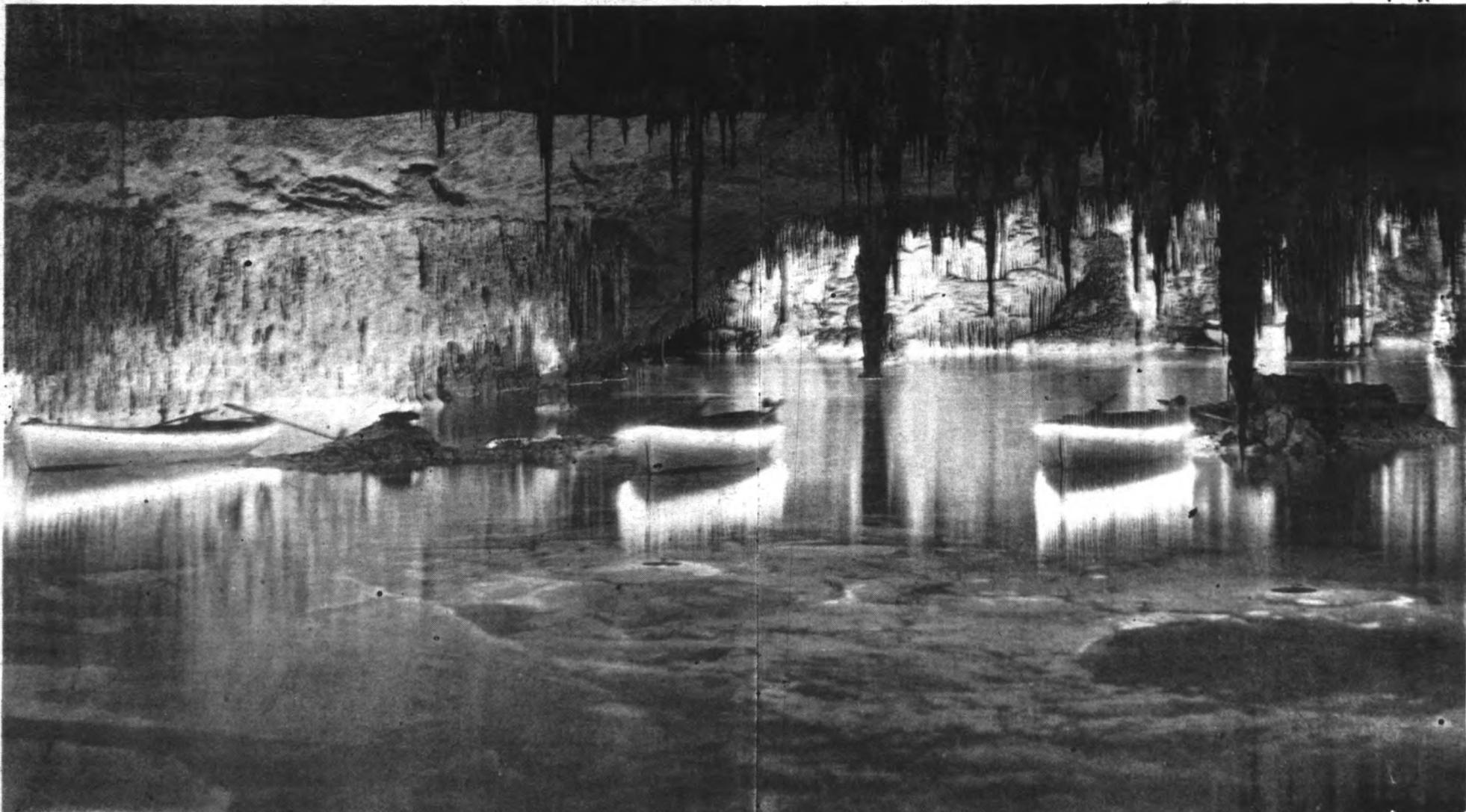
7 de Setiembre 1985

**C. JUAN SEGURA, 6 (SA PLACA)
MANACOR - Tel. 55 49 51**

PORTO CRISTO

**CUEVAS
DEL
DRACH**

El más hermoso espectáculo del Mediterráneo



CINE: PODEMOS VER ESTE FIN DE SEMANA...

EL HOMBRE DE LAS PISTOLAS DE ORO

(Warlock).- USA.- 1959.- Director: EDWARD DMYTRYCK.- Intérpretes: Richard Widmark, Henry Fonda, Anthony Quinn. Color de Luxe. Pantalla panorámica. 120 m.

Hartos de la indefensión en que se hallan y de los continuos asesinatos de "sheriffs" por parte de una pandilla de forajidos. Los habitantes de un pueblo contratan un matón que, junto con su amigo, logran detener la matanza. El amigo, que es tullido, ve cómo su antigua novia es ahora amante del jefe rival y entre los dos quieren eliminarle. Al mismo tiempo, el nuevo "sheriff" matón se enamora de otra chica y la promete unirse cuando termine con la banda. La llegada de un "sheriff" vecino, que alienta al pueblo a defenderse por sí solo, reanima a la población y cuando el nuevo ataque se produce, la matanza es definitiva. Mientras tanto, el tullido, que ve como su camarada se ha enamorado de veras y ha perdido su amistad, se entrega a la bebida y al encontrarse los dos frente a frente el matón dispara causándole la muerte para más tarde alejarse del pueblo.

Estamos ante una película que hoy despierta, quizá, más interés que en la fecha de su estreno, dado que entonces era "una más" del Oeste y hoy tan solo el nombre del cuarteto interpretativo basta para sostener el interés y la emoción. En efecto, bajo la espléndida mano de Edward Dmytryck, se reunieron Richard Widmark, Henry Fonda, Anthony Quinn y Dorothy Malone. Todos rivalizan en su cometido, y el resultado es, efectivamente, "una del Oeste", pero con una calidad y una categoría que la equipara a las mejores producciones del género. La reposición de este film que tanto tiempo hacia que no recordábamos, es un auténtico estreno y se ha tenido la sincera delicadeza de no anunciarlo como tal, según viene siendo moda en los últimos tiempos.

JUEGO AL PODER

Hispano-inglesa. 1982.- Director: FAUSTO CANEL.- Intérpretes: John Fich, Catriona McColl, Neil Hallet. Música: Luis Eduardo Aute. Technicolor. Pantalla normal. 91 m.

Un ingeniero que no se deja intimidar por la multinacional donde trabaja se niega a inaugurar una central nuclear levantada en

España dado que no cree completas las seguridades. Contra él se lanza a unos terroristas, pero tampoco cede y al ser atacada su casa y traumatizada su mujer, marcha con ella al campo buscando refugio y su hijo es secuestrado, decidiendo regresar y enfrentarse definitivamente con todos.

Fausto Canel es un cubano, graduado en la Escuela de Cine de La Habana donde se dedicó al material corto, entre 1959 y 1967. Más tarde, exiliado, hizo televisión en Francia, de 1969 a 1976, y éste es el primer film que hace con nosotros. Su primer largometraje, "El desarraigo", era de tal calidad que mereció premio en el Festival de San Sebastián de 1965. La película de ahora, basada en una novela inspirada en un crimen ocurrido en Lemóniz, es una obra que no tiene carácter político alguno, aunque así lo parezca y se ha limitado a hacer un buen film, con mano segura y un reparto internacional dado el carácter de coproducción que tiene. Una buena obra, donde hay su dosis de suspense y que convalida la experiencia y la excelente preparación de que Canel está dotado y que le hace figurar entre los de primera fila.- A.F.

PELICULAS QUE PODEMOS VER EN EL CINE GOYA ESTOS PROXIMOS MESES

Variedad y comercialidad será la tónica que prevalecerá en la programación que podremos ver en el Cine Goya hasta medianos de noviembre. Estas son las películas previstas:

EN LA CUERDA FLOJA

Escrita y dirigida, por Richard Tuggle, es, por ahora, la última película estrenada entre nosotros de Clint Eastwood que vuelve a encarnar un inspector de policía. En esta ocasión la acción transcurre en el barrio francés de Nueva Orleans. Acompaña a Eastwood, Genevieve Bujold.

CRIMEN EN FAMILIA

Polémica película española basada en un hecho real que —según se dice— no juzga ni impone conclusión alguna, ya que tan solo se limita a contarnos unos hechos. Charo López, Agustín González y Cristina Marsillach forman el trio protagonista. El director ha sido Santiago San Miguel.

CAMILA

Otra película basada en hechos reales es "Carñala", coproducción hispano-argentina dirigida por María Luisa Bemberg, con Imanol Arias y Susu Pecoraro de pareja estelar. El film, que fue nominado para el Oscar a la mejor película extranjera, relata las relaciones de un joven jesuita con la hija de un rico hacendado en la Argentina de mediados del siglo pasado.

JOHNNY PELIGROSO

Divertida y jocosa película de gánsters a la antigua usanza con Michael Keaton en el papel principal. La realización fue de Amy Heckerling.

LA HISTORIA INTERMINABLE

Fue, sin duda alguna, uno de los acontecimientos más relevantes de la pasada temporada. Está basada en una obra de Michael Ende y dirigida por el alemán Wolfgang Petersen del que recordamos "El submarino". Filmada en los estudios Bavaria de Munich "La historia interminable" es una de las películas más esperadas por el aficionado manacorense.

SAHARA

Opera prima de Antonio R. Cabal "Sahara" es una insólita producción española filmada en el desierto argelino. Antonio Junco, Enrique Pérez, y Maru Valdielo en cabeza en el reparto.

ERASE UNA VEZ EN AMERICA (I Y II PARTE)

Es, prácticamente, la historia de la América de este siglo según versión de Sergio Leone, del que recordamos "La muerte tenía un precio", "Por un puñado de dólares", y "El bueno, el feo y el malo". De casi seis horas de duración —fragmentadas en dos partes—, "Erase una vez en América" cuenta las hazañas de cuatro hombres que se propusieron salir de la pobreza y alcanzar el poder. Robert de Niro es uno de estos hombres y Ennio Morricone el autor de la banda sonora.

LADY HALCON

Dirigida por Richard Donner ("Superman", "La profecía", "Mi juguete preferido", "Max's bar", "Los goonies" etc) "Lady Halcon" es una historia mágica de amor y venganza con una buena dosis de aventura en pleno siglo XIII. A medio camino entre la serie "Conan" y "Excalibur".



GULAG

David Kelt y Malcolm McDowell son los protagonistas de "Gulag", una producción Lorimar dirigida por Roger Young de claro matiz anticomunista que transcurre en los campos de trabajo siberianos.

LOS CAZAFANTASMAS

Conjuntamente con "La historia interminable", "Los cazafantasmas" fue uno de los sucesos taquilleros más importantes de la pasada temporada. Su argumento, —como bien refleja su título— va de genuino sabor americano. Bill Murray y Dan Aykroyd son dos de ellos.

EL MEJOR

Dirigida por Barry Levinson "El mejor" es la última película de Robert Redford que fue, también un éxito bastante considerable tanto de público como de taquilla. Es otra de las películas más esperadas en Manacor.

SENTADOS AL BORDE DE LA MAÑANA CON LOS PIES COLGANDO

Con considerable retraso podremos ver la primera película de Miguel Bose como protagonista. Dirigida en 1978 por Antonio Betancor, cuenta las vicisitudes de un grupo de jóvenes que quieren montar una comuna. Si esta película se llega a ver en Manacor será una de las pocas ciudades donde se habrá estrenado ya que su fracaso comercial fue tan sonoro que su exhibición ha sido, prácticamente nula.

EL PRIMER DIVORCIO

Clásica comedieta española de sal gruesa y escenas más o menos subidas de tono. Mariano Ozores dirigió, Manolo Summers interpretó, sin que pudiese faltar, naturalmente, el imprescindible e inevitable Antonio Ozores.

...Y SI NO, NOS ENFADAMOS

Es la reposición de una de las más representativas películas de la pareja italiana formada por Terence Hill y Bud Spencer. Peleas a puñetazo limpio son la base en que se apoya este film realizado por Marcello Fondato en 1974 y que ahora ha vuelto a reponerse.

MAS PELICULAS

Más películas previstas para estos dos próximos meses son "Karate Kid", "Terminator", "Rollerball", "Muertos y enterrados", "Las autonomías", "El precio del poder", "El golpe" (I y II parte), "La biblia en pasta", "Veneno", todas ellas ya comentadas en estas mismas páginas.

A.F.V.

GOYA

EL HOMBRE DE LAS PISTOLAS DE ORO

EDWARD DMYTRYCK - CINE G O Y A

HOY

Juego de poder

GONZALO CORES presenta

Un poder que quema, destruye, corrompe, pero a la vez encumbra, doblega, apasiona.

JON FINCH
CATRIONA MACCOLL
RAMIRO OLIVEROS
JOSÉ LLANUSA

HEMOS VISTO

Tontería mallorquina

"Un, dos, tres ensaimades i res mes".- España. 1984. Dirigida por Joan Solivellas con Xesc Forteza. (Local de estreno: Cine Goya 4 de enero de 1985). Para ser sincero tengo que confesar que esperaba con cierta curiosidad el estreno de "Un, dos, tres ensaimades i res mes", película filmada a finales del 84 en Mallorca con un amplio reparto

encabezado por Xesc Forteza, Matías Abraham, Luis Escobar, Conrado San Martín, Kim, Ovidi Montllor, etc. Sabía que los resultados no eran excesivamente halagadores pero lejos estaba de pensar que serían tan desastrosos. La película es, única y exclusivamente, un cúmulo de chistes malísimos, de errores inverosímiles y de

una pobreza imaginativa tal que su visión se hace eterna a partir de los primeros veinte minutos.

Nada se puede salvar del naufragio más absoluto; la realización de Joan Solivellas es inexistente e irritante y en ningún momento llega a interesar lo que se pretende contar.

Supongo que las intenciones eran buenas pero los resultados distan mucho de serlo. Prueba de ello es que la película tan solo se ha estrenado en Mallorca.

Lo siento por Xesc Forteza que tras el fracaso de "¡Que puñetera familia!" merecía mejor suerte.

AYUNTAMIENTO DE MANACOR

ANUNCI

Acabat el plaç per a inscriurer-se les Entitats i Associacions ciutadanes a l'Ajuntament per tal de poder participar a les eleccions per a la creació de la Fundació Pública del Teatre Municipal i vist que no hi ha hagut peticions suficients per poder cubrir totes les àrees sollicitades es per el que s'obri un nou plaç d'inscripció que finalitzarà el proper dia 18 de setembre.

Recordam que poden participar:

- 1.- Els grups de dansa i teatre.
- 2.- Les Agrupacions folklòriques.
- 3.- Les Associacions de la Tercera Edat.
- 4.- Les Associacions de Pares de Centres Docents.
- 5.- Els Clubs de cinema.
- 6.- Els grups o entitats musicals.
- 7.- Els grups o entitats dedicades a temps lliure i activitats similars.

A fi d'exercir el seu dret de vot podran les citades Associacions o Entitats presentar en el registre general de l'Ajuntament de Manacor la corresponent sollicitud, en la que hauràn de fer constar:

- Nom de l'entitat o Associació i domicili a efectes de notificacions.

- Número i nom complet dels socis o afiliats a la mateixa. En el cas d'Associacions de Pares d'Alumnes, s'entendrà que ostenten l'esmentada condició exclusivament els membres de les seves Juntes Directives.

Oportunament s'anunciarà la data en que es celebrarà les eleccions a que fa referència el present Anunci.

Manacor, 29 d'Agost de 1.985
EL DELEGAT DE CULTURA

Sebastià Riera Fullana



- Al darrer PERLAS Y CUEVAS hi havia molt pocas "boutades"...

- Es que no en tenia cap per contar.

- Aixó sí que ho és una "boutada"!

- Es que amb aquest sol i tant bon temps no veuen cap "Boira".

Hay un señor al que le gusta hacer la siesta apoyando la cabeza en un globo; a mí personalmente me gusta más entre dos globos.

En S'Illot han quitado el hierro al muelle. Yo pregunto: Si a un muelle le quitan el hierro ¿qué queda?

Totalmente verídico. En un certamen literario, el galardonado con un premio, lo rehusó y después comentaba: "Los premios son sólo para niños". Y que cada quién se lo tome como quiera.

Doménico Teotocópuli, "El Greco", famoso pintor, resulta que su mujer no era Doménica, ni "La Greca", ni Teoto....

En T.V.E. cuando en el programa nacional quiere conectar con Cataluña, se acostumbra a oír "Bona nit". Con lo bonito y rico, además de adecuado que resulta un "Bon vespre", porque lo que es a mí el bona nit me suena simplemente a despedida.

¿Qué diferencia habrá entre un negro con pecas y otro sin?

La canción "Never, never, never" de T. Renis-Alberto Testa, que significa: Nunca, nunca, nunca se la llama Grande, grande, grande. Y la de Caravell-Jourdan titulada "Let me try again" que traducido sería "déjame probar de nuevo", en francés es "laisse moi le temps", que sería "Déjame tiempo", no obstante, en español, es simplemente "Déjame volver". Y hay cantidad.

- Bon día reina meva... Estel meu de s'auca... Estel meu del cel... estel dins es café amb llet no m'agrada i tú ho saps!

Un vals mal cantat, s'acompanya amb compás de tres i mitg per quatre.

MATERIALES GALERIA DE ARTE



Molduras LLULL

LAMINAS NACIONALES Y EXTRANJERAS.
GRABADOS
PINTURAS OLEO
BARNICES
MARCOS
PINCELES Y TODO PARA EL ARTISTA

Juan Segura, 4
Teléfono 55 28 71
MANACOR

Pizzeria

PIZ - PAZ RESTAURANTE



ABIERTO TODO EL AÑO

AD. COLON, 30
CALA MILLOR

Ciclismo

CLASIFICACIONES CIRCUITO URBANO CALA MILLOR, ORGANIZADO POR T.U.I.

Locales:
1.- J. Carlos Riera.

2.- M. Riera.
3.- Morales.
4.- Salas.
5.- F. Morales.

VETERANOS C:
1.- Contestí.

2.- Puigrós.

VETERANOS B:

1.- Bover.
2.- Ferriol.
3.- Alarcón.
4.- Martín.
5.- Llinás.

VETERANOS LOCALES:

1.- Carrión.
2.- Mateu.
3.- Llinas.
4.- Santandreu.
5.- Rodríguez.

VETERANOS A:

1.- Fullana.
2.- Vallori.
3.- Bauzá.
4.- Giménez.
5.- Sureda.

A destacar la excelente colaboración de la Policía Municipal de Son Servera y de igual modo de la Brigada Especial. Entre los miembros del comité organizador estaba Karin Daseler, Delegada del T.V.I.

M. RIERA

SUSCRIBASE A "PERLAS Y CUEVAS"

INTERESA COMPRAR

PUBLICACIONES ANTIGUAS APARECIDAS EN MANACOR, PRENSA, LIBROS, FOLLETOS, PROGRAMAS Y TODA CLASE DE IMPRESOS. COMPRO TAMBIEN FOTOGRAFIAS VIEJAS DE MANACOR, PORTO CRISTO, SON MACIA, S'ILLOT, ETC.

OFERTAS EN ESTA ADMINISTRACION

LUIS ENRIQUE ARBULU CROUSILLAT

ESPECIALISTA EN OBSTETRICIA Y GINECOLOGIA

ECOGRAFIA
TERMOGRAFIA MAMARIA
CITOLOGIA
CONTROL DE EMBARAZO Y PARTO
CONTROL DE CRECIMIENTO FETAL
AMNIOSCOPIA
CRIOCIRUGIA
MICROCIRUGIA

ANTICONCEPCION
ESTERILIDAD E INFERTILIDAD
CARDIOTOCOGRAFIA
DETECCION Y CONTROL DE ENFERMEDADES MALIGNAS
OBESIDAD
LASER
COLEOSCOPIA
LAGAROSCOPIA

C/ AMARGURA 1-4º 2A (ASCENSOR). HORARIO DE VISITA: LLAMAR DE LUNES A VIERNES DE 4 A 7 TARDE AL TELEFONO: 554322.

VIDEO CLUB XALOC

Supervideos infantiles

1. ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS... Walt Disney
2. TRON..... Walt Disney
3. EL GATO DEL F.B.I..... Walt Disney
4. MAFALDA..... Kalender
5. AHI VA ESE BOLIDO..... Walt Disney
6. HE-MAN..... Lax Video
7. ASTERIX Y CLEOPATRA..... Icaro
8. MI AMIGO EL FANTASMA..... Walt Disney
9. LA FLAUTA DE LOS PITUFOS..... S.A.V.
10. LOS TRES CABALLEROS..... Walt Disney
11. EL ABUELO ESTA LOCO..... Walt Disney
12. BELFY Y LILIBET..... I.V.E.
13. LUKY LUKE..... Icaro
14. EL GATO QUE VIÑO DEL ESPACIO..... Walt Disney
15. CAPITAN HARLKOCK..... Major
16. UN ASTRONAUTA EN LA CORTE DEL REY ARTURO..... Walt Disney

AVENIDA "ES TORRENT" 16
(ANTES 4 DE SETIEMBRE) FRENTE LIBRERIA

VIDEO CLUB MONUMENTO

**VENTA, CAMBIO Y ALQUILER
DE VIDEOCASSETES**
FACILIDADES DE PAGO.
CAMBIOS SEMANALES
**LAS ULTIMAS
NOVEDADES DEL MERCADO.**

DEMOSTRABLE

**CARRETERA PORTO CRISTO
SON SERVERA, 2-B PORTO CRISTO**

TOT VIDEO

**TENEMOS, SIN ALQUILER,
LAS MULTINACIONALES THOR-EMI,
WARNER, METRO,
CIC-RCA-COLUMBIA, Y CBS-FOX**

**VENTA, CAMBIO Y ALQUILER
SISTEMAS VHS Y V.2000**

**Avenida Salvador Juan, 77
Teléfono 55 38 17**

MANACOR

EL VIDEO, EL FUTURO, HOY

VIDEOTECA:

APUNTES ORIENTATIVOS SOBRE
LAS PELICULAS DE LA QUINCENA



**'LAS CUATRO
PLUMAS'**. 1977.
Inglaterra. Dirigida por Don
Sharp con Robert Powell.
Color. Distribuida por
Thorn-Emi.

Sexta versión
cinematográfica de la novela
de A.E.W. Mason, "Las
cuatro plumas" fue
producida por Norman
Rosemont en 1977 para la
televisión británica, aunque
luego se llegó a estrenar en las
salas comerciales pasando
prácticamente desapercibida.

Inédita en Manacor, la
cinta fue dirigida por un
hábil artesano de segunda
fila, Don Sharp que no supo
impregnarle ni la grandeza ni
la espectacularidad de la
versión que Zoldan Korda
filmó en 1939.

Por tanto, este "remake"
se queda, únicamente, en una
película de aventuras a la
antigua usanza, de correcta
factura pero de impersonal
resultado, que cuenta la
odisea de un oficial inglés
acusado de cobardía por sus
amigos, que demostrará su
heroísmo en Sudán llevando
a cabo una arriesgada misión.
A destacar la buena
interpretación de Robert
Powell, Simon Ward y Beau
Bridges.

Esta versión fue vista en

TVE la tarde del sábado 27
de abril de 1985.

"ULTIMATUM". 1982.
USA. Dirigida por James
Glückenhau con Ken Wahl.
Color. Distribuida por
Thorn-Emi.

Retorno al cine de
"espías" que tanto abundó
hace algunas décadas,
"Ultimatum" (cuyo título
original es "El soldado"), es
el clásico film de acción y
suspense, de clara tendencia
anticomunista, que cuenta el
robo de un cargamento de
plutonio por parte de los
rusos con el fin de chantajear
a los Estados Unidos para
que presionasen a Israel y
forzarle su retirada de la
ribera occidental del Jordán.
Por supuesto, la CIA, manda
a su agente, apoderado "El
soldado", para que haga
fracasar tan maquiavélico
plan, cosa que, obviamente,
consigue después de
innumerables peripecias "ad
hoc".

Estrenada en Manacor, en
el Goya, el 6 de octubre de
1984, "Ultimatum" es una
producción que cumple con
su objetivo, aunque lo
enrevesado de la trama y el
escaso relieve de los
personajes, planos y
esquemáticamente
dibujados, resten eficacia a
su resultado final.



**JOVENT
JOVENT
JOVENT**
blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tl. 552683
General Franco, 4 - Tl. 550482
MANACOR

EL VIDEO: UNA REALIDAD PALPABLE

"EL GRITO SILENCIOSO"

La despenalización del
aborto ha suscitado un
auténtico revulsivo en una
amplia capa de la
sociedad española,
consiguiendo levantar una
polémica que ha
alcanzado dimensiones
bastante considerables.

Queriendo aprovechar
dicha polémica la
American Portrait Films
de la mano de Didacvisión
S.A. ha lanzado en España
el vídeo de "El grito
silencioso" del dr.
Natharson una de las
máximas figuras

antiabortistas del mundo
libre.

El vídeo es un
estremecedor documental
científico de 20 minutos
de duración donde se nos
enseña el aborto de un
niño de 12 semanas. "El
grito silencioso", que esta
a la venta por tan solo
3.500 pts, ha sido
ofrecido a la televisión de
Calviño que se ha negado
a retransmitirlo.

Ignoramos si algún
vídeo club de Manacor
dispone de ella para sus
socios.

perfumería sirer

Concesionario de:



BIOTEHRM
DR. N. G. PAYOT
HELENA RUBINSTEIN
LANCÔME
MARGARET ASTOR
REVLÓN

C/. Bosch, 27 - Teléfono 551394

MANACOR

SUSCRIBASE A "PERLAS Y CUEVAS"

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

Tel: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

Servicio Permanente de Gruas

Rou Vaquer

con Radio-Teléfono

ESTAMOS A SU SERVICIO EN

Avenida Alejandro Hugo Heusch, 10
Teléfonos 55 03 44 - 55 29 64

ADEMAS CONTAMOS CON TALLERES
DE CHAPA Y PINTURA, MECANICA,
REPARACIONES EN GENERAL Y
ALMACEN DE RECAMBIOS.

Martín Antich

DEL BOXEO A LA SAUNA

Les resultará conocido este nombre, se trata de uno de los boxeadores más famosos que ha dado Mallorca, nacido en Felanitx hace 32 años y ahora retirado de los rings.

— ¿A qué edad empezaste a boxear?

— Cuando tenía 16 años.

— ¿Cuántos combates has disputado?

— Como aficionado fueron más de ochenta las veces que combatí y en profesionales unos cuarenta y cuatro.

— ¿Es el boxeo un deporte duro, verdad que sí?

— Es un deporte duro, pero no sucio. Es un deporte muy noble, aunque visto desde fuera pueda parecer todo lo contrario, incluso inhumano. Es un deporte sin mala intención. Todos sabemos a lo que nos exponemos al subir al ring, pero no hay ningún tipo de rencor entre los pugilistas. Incluso puedo decirte que poseo gran cantidad de amigos con los cuales he combatido en numerosas ocasiones.

— ¿Tu curriculum boxístico?

— He sido campeón de Baleares del peso gallo y prácticamente me retiré ostentando este título ya que todas las veces que lo puse en juego conseguí conservarlo. Una vez disputé el del peso pluma contra Vicho, y lo perdí, pero seguí ostentando el otro.

— ¿Alguna anécdota importante?

— En una ocasión tenía que disputar un combate en la Península pero para

trasladarme hasta el lugar del combate tuve que hacer auto-stop puesto que perdí el tren.

— ¿Cuántos años llevas de retiro?

— Exactamente, cuatro años.

— ¿Qué le aconsejarías a un chico que se interesa por el boxeo?

— Le aconsejaría que se tome el boxeo como defensa personal.

— ¿Porqué está tan mal el boxeo español, a nivel internacional, respecto de anteriores años?

— Antes había muchas veladas, por lo que existía un aliciente. Ahora no hay veladas casi y además hay otros tipos de defensa como pueden ser el judo, karate, taekwondo, aikido, etc..., que son más espectaculares y al mismo tiempo muy diferentes del boxeo.

— ¿Es un deporte polémico?

— Durante los años que he estado metido de lleno en ello, nunca he visto nada raro.

— ¿Cuál crees que podría ser la solución para que el boxeo volviera por sus fueros?

— Crear gimnasios adecuados, mentalizar a la gente de que el boxeo no es tan inhumano. Yo aconsejaría la práctica del boxeo como defensa personal a partir de los 14 ó 15 años.

— ¿Personajes famosos con los que has combatido?

— Durante el último año que combatí en Suiza, coincidí con boxeadores que actualmente son Campeones



de Europa, e incluso uno lo ha sido del mundo. Y también con Rodríguez Cal, medalla de Plata en la Olimpiada de Munich. En España, además de con Rodríguez Cal, he combatido con Vicho, Carrasco, Barcalá, con mucha gente.

— ¿Cuál ha sido el combate que mayor satisfacción ha dado?

— He peleado con campeones de Europa y del mundo y prácticamente no han sido superiores a mí.

— ¿A qué te dedicas,

actualmente?

— Ahora soy masajista profesional. Tengo un local en Manacor de sauna y masajes, y además también ejerzo esta labor en Cala Millor, en el Dojo Orient en donde se puede practicar también el judo, karate, gimnasia, etc... El masaje es enteramente deportivo y va encaminado a recuperar a deportistas aquejados de dolencias de tipo muscular, agotamiento etc... Esta práctica la aprendí en Suiza, ya ves.

MARTIRIERA

S'ILLOT

EN BOIDE SA GRUTA

S'ILLOT — SA COMA — AGUAS PUTREFACTAS — RUIDOS — A. DE V. — COLILLAS — BERNAT POMAR — LA CUCHARA-CHA Y BIS.

Hace tiempo se habló de la toponimia de S'illot y de los letreros de acceso; ahora es noticia porque manos desconocidas han pintado de blanco CALA MOREYA dejándolo ilegible y pintando al lado S'ILLOT. Parece ser que éste es el vocablo que prefiere y con el que se identifica el pueblo.

Y en cuanto a identidades, se hizo una manifestación en pro de la Punta Amer los días 29 y 30 sobre la playa de Sa Coma con actuaciones de Josep Tero, Salvador Boix y Andrés Galmés, éste último además de cantautor, organizador. Buen éxito y feliz idea.

Por cierto que no lejos de allí, cerca del hongo, hace tiempo aparecen auténticas

lagunas de aguas residuales y detritus, realmente asquerosas. Según comentarios, la infraestructura, es eso: INFRA. Y hasta es posible que tuviese algo que ver con afecciones de garganta que últimamente se dan con excesiva frecuencia.

Ha desaparecido aquella fea parrilla del muelle, aunque todavía quedan restos que esperamos se retiren definitivamente.

Se me quedó en el tintero, por las prisas, destacar la buena actuación de la Policía Municipal durante las fiestas patronales. Enhorabuena. Lo que por otra parte, como suponemos no depende de ella a estas horas, habría que ver de solucionar los ruidos, repito RUIDOS, nocturnos. En varias zonas concretas, las arrancadas pseudo-fórmula-uán, son de auténtica vergüenza, excepto para el motorizado que se cree —pobre imbécil— todo un Fittipaldi, y nos cansamos de decirlo. Sugiero que la Asociación de Vecinos alquile un apartamento en esas zonas a alguna autoridad, así oyéndolo

quizás... Como también se me ha indicado sugiera a la Asociación de Vecinos que para la próxima Asamblea General, informe sobre el estado urbanístico de S'illot y su planificación futura. Sabido es que si la A. de V. no paga es porque el Ayuntamiento con su nefasta actuación tampoco les paga. El Ayuntamiento, como se sabe, es depositario de los fondos de las asociaciones, o sea que ya les falta menos para morir tanto de inoperancia como de inanición. Ya hablaremos.

Hay un señor que se dedica a tirar colillas en la playa. Sino para en su vicio, pondremos su nombre y apellidos.

Cinco chicos (as) de S'illot han seguido este verano un cursillo de violín con Bernardo Pomar. También tendremos cultura si continua ese entusiasmo de Bernat y sigue haciendo cantera.

Y posiblemente la noticia simpática sea la del bautismo... de la guitarra de Andreu Frau, (una bonita "Sergio Repiso") con el nombre de "La Cucaracha". Ocurrió el dos de setiembre en la Peña y Bar "La Cucaracha" que tanto éxito consigue. Se la roció con tequila y luego cantaron "La Balanguera" Andreu Frau y Juan Mas, acompañados por Jaime Piña y "luciendo" la guitarra Gaspar Fuster. Tras una velada simpática, con

actuaciones de Joan Mas y Jaime Piña, y con SOSPIROS que no suspiros, para todos. Y lo que deje de contar, lo haré en próxima ocasión. Hasta entonces.

EN BOIDE SA GRUTA

GLOSES SILLOTES

Jo tenc un dit ben inflat i ha estat de fer es peix net i encara sent que diuen que he estat un colonet.

A dins S'illot qui no pesca es perquè no ho va provar i si algú està enfadat es que no sap anar de grésca.

A S'illot son deportistes però tothom vol guanyar per això se discutí sa manera d'actuar.

Sempre he haurà qualque fallo

que tots hem de perdonar il'any-qui-vé tots plegats altre vegada a pescar.

Es vespre donaran peix i coca amb alegria i a darrera que no falti un bon tassó de sangria.

Noltros que som silloters i mos sentim els colors, aquestes gloses escrites son fetes d'en MIQUEL ROS.

Manacor 2 septembre 1985

WHISKERIA

SOL Y AIRE

CALA MILLOR

(FRENTE CINE VIEJO) Tel: 58 52 15

De 8 noche a 3 madrugada

PARA FIESTAS PRIVADAS
TAMBIEN PUEDE LLAMAR
POR TELEFONO

*Nuestras chicas
le harán las horas
más agradables*

MANACOR

BODAS · BAUTIZOS · COMUNIONES

Reportajes

FORTEZA-Hnos.

FOTO — VIDEO — CINE

Servicio de revelado

Pasamos a video sus películas S/8

CALLE SAN JUAN B. DE LA SALLE, 3 · MANACOR

Tel: 55 10 52 = 55 10 15

JOVENT

JOVENT

JOVENT

blue jeans

SALVADOR JUAN, 69
Tel. 55 26 83

GENERAL FRANCO, 4.
Tel. 550482
MANACOR

BAR SNOOPY
Pl. Ramón Llull 11
MANACOR

LILIANE THORN, PERIODISTA Y ESPOSA DE GASTON THORN

La información cambia la sociedad

MADRID (Para "Perlas y Cuevas").— Con motivo de un coloquio en el Colegio Mayor Alcor acaba de visitar España Lilian Thorn-Petit, esposa del estadista europeo Gaston Thorn, y periodista en activo de la Radio-Televisión de Luxemburgo. Lilian Thorn, una mujer activa desde sus tiempos de estudiante, es una enamorada de España. Su vida profesional se ha visto enriquecida gracias a su condición de consorte de un alto político, situación que le ha permitido mantener un trato especial con relevantes personalidades del ambiente político y cultural del mundo, al tiempo que alternaba su quehacer en la radio como entrevistadora y cronista parlamentaria.

—Cuando mi marido fué elegido presidente de Luxemburgo —explica Madame Thorn— tuve que hacer frente a diversas presiones para mantener mi trabajo de periodista parlamentaria, porque había quien juzgaba que no podría actuar con imparcialidad.

Sin embargo Lilian Thorn supo defender con buen talante su puesto. Actualmente es Presidenta de la Asociación de Periodistas

de Luxemburgo. Su madurez no impide que sienta una apasionada ilusión por el futuro, sobre todo en el ámbito de su profesión, en la que los avances tecnológicos inciden de un modo muy significativo.

—Lo que caracteriza a nuestra sociedad es la informática, el techo máximo en cuanto a información —nos dice—, la idea de que "saber es poder" es cierta y puede aplicarse perfectamente a nuestra época.

—¿En qué medida la estructura informativa influye en la configuración de un determinado modelo de sociedad, Madame Thorn?

—De un modo muy claro. Voy a contarle mi experiencia personal que puede servir de ejemplo: el 13 de marzo de 1954 llegué a Brasil y pude escuchar el discurso de Goulart, en el que pedía el reparto de tierras no cultivadas de los latifundios entre los pobres: una reforma agraria que todavía no se ha realizado. Yo iba en avión hacia Recife y pensé: "ese mensaje se dirige en realidad a los cultivadores pobres del Brasil, pero ¿cómo van a conocerlo si no lo saben leer?" Cuando llegué al hotel miré por la ventana

y ví una pobre mujer en una casa campesina, en la que los cerdos cruzaban la sala de estar. Pero aquellas personas tenían un transistor y justamente estaban escuchando el discurso de Goulart. Aquel día comprendí que habíamos rebasado la etapa del analfabetismo y que gracias a los nuevos medios —la radio y la TV— los países de África, América Latina o de Asia podrían ser presas fáciles para políticos que intentan dominar las masas.

—Usted conoce bien diversos países del mundo, concretamente Rusia y China. ¿Cómo se manifiesta allí el fenómeno informativo?

—Efectivamente he viajado por esos países. Existe allí un problema que me preocupa seriamente: la desinformación. Puedo ponerle dos ejemplos muy significativos: En el año 69 estuve en la Unión Soviética tres semanas. Viajé por Siberia junto con otros periodistas de mi país y una señorita rusa, con la que llegué a establecer un buen contacto. En un momento dado le pregunté si había salido alguna vez de la Unión

— LOS NUEVOS SISTEMAS DE TRANSMISION VIA SATELITE, PUEDEN CONFIGURAR UN NUEVO MODELO DE SOCIEDAD.

Soviética y me dijo: "No. Estuve a punto de ir a Checoslovaquia. Fue justamente, usted lo recordará, el mes en que los alemanes estuvieron a punto de invadir este país". Intenté discutir con ella sobre este tema y comprobé que efectivamente no sabía nada sobre la invasión soviética de Checoslovaquia y el aplastamiento de la Primavera de Praga.

—¿Y su experiencia china?

—Lo que me ocurrió allí es aún más llamativo: estuve en la Muralla y comenté a la universitaria china que me acompañaba: "Aquí se entiende por qué los cosmonautas americanos que han ido a la luna hayan podido ver la Gran Muralla como el último monumento de la tierra". Me miró y dijo: "¿Pero de qué me está hablando? ¿Se burla usted de mí? ¿Quién ha ido a la luna?" Esos son dos ejemplos claros de la desinformación que existe en esos países. Por eso, pienso que el nuevo modelo de sociedad que surgirá gracias a la información será

revolucionario, sobre todo para los países totalitarios que intentan formar un nuevo tipo de hombres en un circuito cerrado.

—¿Piensa usted que los nuevos sistemas de transmisión por satélite pueden lograr romper el aislamiento informativo de esos países?

—Tenemos grandes esperanzas de que, con los satélites, la televisión pueda penetrar en aquellos territorios. En Bruselas recibimos la TV de la Unión Soviética, espero que dentro de poco ocurra lo contrario. Ese es el temor de los diferentes países del Este. En Alemania Oriental los políticos se quejan constantemente de la invasión de la TV de Alemania Occidental, con el pretexto de la pornografía. Es un miedo que no carece de fundamento, ya que, por ejemplo, Radio Free Europe tiene una audiencia de un 18 a un 20 por 100. Es mucho, teniendo en cuenta en qué condiciones pueden escuchar la radio estas personas. La mutación de una sociedad podrá surgir

de la mayor cantidad de información que va a fluir, mediante la TV por satélite o la radio, hacia los países del Este.

—¿Y en la Comunidad Europea, ¿cómo ve el futuro de la información?

—Hemos hecho un estudio según el cual a finales de la década de los 80 cada uno de los países de la CEE tendrá como promedio 30 canales diferentes de TV. La cifra no es excesiva. En Bruselas, donde vivo actualmente tenemos 15 canales, en Luxemburgo 11. Pero esto significa que para programas de 10 horas diarias vamos a necesitar entre un millón y medio de horas de programación.

Desde RTL Luxemburgo, Lilian Thorn realiza un programa cultural de treinta minutos —una entrevista a un pintor o escultor: "La audiencia es bastante buena —afirma Madame Thorn— pese a que jamás he conseguido una hora de emisión mejor, pero hay que mantenerse y estar satisfecha pensando que quizá haya personas que jamás habrían conocido a mis entrevistados de no ser por mi programa".

Ma. J. VILAR

LLIBRES BEN ARRIBATS

CERAMICA. 1 — TERMINOLOGIA DEL ARTE CERAMICO.— Moli d'en Xina. Palma, 1981. Gráficas Madrid, 16 págs.

Manual de indudable utilidad no sólo para los ceramistas sino para los curiosos de esta técnica, presentado por Víctor Andreu dentro de las publicaciones monográficas del Moli d'en Xina de Algaída.

ALS AMICS. Jaume Serra. Mallorca, 1984. Sense peu de impremta. 56 págs. en quarta.

Jaumse Serra, el mossèn Verdguer de s'Alqueria Blanca, dedica a un grapat d'amics aquest nou títol d'una ja llarga bibliografia que cal incloure dins la prosa més preocupada que avui es fa a Mallorca. Res hi ha gratuït al llarg d'aquestes pàgines del mossèn Jaume, sempre entre la por i les creences, netes com sempre, però íntimament feridores.

GALERIA DE CONDENADOS.— Antonio Ribera. Ed. PLANETA, 1984.- 250 págs.

El monje Giordano Bruno fue quemado en la hoguera por decir que las estrellas son soles con planetas a su alrededor. Igual suerte corrió el aragonés Miguel Servet, por creer en la circulación de la sangre. Hoy ya nadie va a la hoguera por sus creencias

heréticas, pero siguen existiendo ideas y hechos "condenados" por el establishment científico. De estos "hechos condenados" se ocupa este libro. Desde los ovnis hasta las manifestaciones paranormales del ser humano; desde la posible existencia de grandes animales desconocidos hasta hechos de nuestro pasado que desafían una explicación convencional. El libro se ocupa también de grandes visionarios y precursores del futuro, como Julio Verne, Cyrano de Bergerac y Narciso Monturiol (inventor del proyectil tipo Polaris) entre



otros. Antonio Ribera es autor de: Secuestrados por extraterrestres, Encuentros

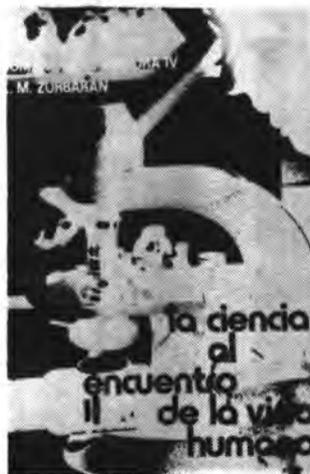
con humanoides, Las máquinas del cosmos y En el túnel del tiempo.

LA CIENCIA AL ENCUENTRO DE LA VIDA HUMANA

Madrid, 1984. 168 Págs.

"La Ciencia al encuentro de la vida humana" es el título general que engloba la serie de cinco Mesas Redondas que, en su día, constituyeron la cuarta edición del ciclo "Humanismo y Cultura", convocado periódicamente por el Colegio Mayor Zurbarán de Madrid. Las intervenciones de las veintiuna personalidades del mundo académico y científico que participaron en él, se han recogido en un volumen que reproduce, con toda su profundidad y viveza, los diálogos entre unos expertos que ponen al descubierto las connotaciones ambivalentes de los actuales avances científicos y tecnológicos, en relación con un valor de primer orden: la vida humana.

"La Ciencia al encuentro de la vida humana" — se dice en el prólogo — es "no sólo un título sugestivo para unos coloquios apasionantes, sino la definición de lo que debería ser una realidad apriorística en el acontecer del desarrollo científico". En este libro, el analizar, con el rigor propio de especialistas cualificados, los problemas que el progreso



en los diversos saberes va planteando a la comunidad científica en primer lugar, y en definitiva a todo hombre: manipulaciones genéticas, aborto, investigación biomédica o quirúrgica en seres humanos, eutanasia, aplicaciones bélicas de la investigación científica, etc.

En el primer capítulo — "El inicio de la vida humana" — se aborda la cuestión del comienzo de la vida humana y de la protección jurídica del feto. En "Coordenadas biológicas y culturales de la libertad", el diálogo discurre a partir de la pregunta de si el hombre actúa con libertad o condicionado por factores ambientales, genéticos, biológicos...

"La ciencia ante el sentido de la existencia del

hombre" arranca de la consideración general de que "a veces, parece como si grandes avances en la ciencia fueran grandes retrocesos en lo que al hombre se refiere". El científico, el investigador —concluye— debe actuar con el criterio claro de quien trabaja, no sobre fenómenos puramente materiales o sobre abstracciones teóricas, sino sobre el hombre.

La cuarta sesión del ciclo, "Ayudas en favor de la vida", pone de relieve como la experiencia de lo injusto ha lanzado a la ciencia y al saber humanos a la búsqueda de expectativas para promover un espacio donde la vida humana y la familia se desarrollen debidamente.

"La individualidad del ser humano", inscrita en su carga genética, es lo que le dota de un derecho a vi-

vir la aventura de la existencia dentro y fuera del claustro materno. Este tema, junto con unas interesantes apreciaciones sobre las consecuencias psíquicas y físicas del aborto en la mujer embarazada, forman el contenido de la quinta y última Mesa.

El libro constituye, pues, una llamada de atención sobre la profunda paradoja de que el hombre se vea amenazado por lo que él mismo ha producido, al haber entronizado el irracionalismo, esto es, "el revestimiento del experimentalismo y sus consecuencias con el ropaje inapropiado de lo absoluto", razón por la cual ya, en muchos casos, "la ciencia ni libera ni autorrealiza, sino que desrealiza lo que toca y despersonaliza a quienes la hacen".

F. POLO

SALVADOR JUAN, 69

Tel. 55 26 83

GENERAL FRANCO, 4.

Tel. 550482

MANACOR

JOVENT
JOVENT
JOVENT
blue jeans

FRIAN, S.S

«SERVICIO TECNICO»

REPARACION MAQUINARIA
 HOSTELERIA Y RESTAURACION EN GENERAL
 REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS

C. Gral. Franco s/n - Tel: 56 71 99 - SON SERVERA

BUENA COCINA BARATA

BROQUETAS DE HIGADO DE TENERA

Ingredientes: 300 g de hígado de tenera.
 4 lonjas de bacon.
 4 tomates pequeños.
 4 cucharadas de aceite.
 Tomillo.
 Sal, pimienta.
 Preparación:
 Corte el hígado en dados,

las lonjas de bacon en 4 trozos y los tomates en rodajas. Alteme en unos pinchos los dados de hígado con el tocino y las rodajas de tomate. Untelos con aceite y espolvoree os con tomillo picado.
 Aseles en la parrilla durante unos 10 minutos, antes de servirlos sazónelos con sal y pimienta.

EMPAREADOS DE CANGREJO

Ingredientes: 8 rebanadas de pan de molde.
 1 lata de cangrejo.
 6 cucharadas de mayonesa.
 3 cucharadas de catchup.
 1 lechuga.
 Preparación:
 Mezcle el cangrejo, previamente desmenuzado y limpio de cartílagos, con la mayonesa y el catchup.

Convocado el III Open Internacional de Ajedrez en Cala d'Or

Del 18 al 26 de octubre se celebrará en Cala d'Or el TERCER OPEN INTERNACIONAL DE AJEDREZ que este año patrocinan el Govern Balear, Consell Insular y Ayuntamiento de Santanyi. La organización está a cargo de la Asociación de Vecinos de Cala d'Or, a donde los interesados pueden dirigirse para inscripciones y consultas hasta el 16 de octubre.

He ahí los premios previstos y los principales puntos a tener a cuenta para la participación en el Open:

- 1.- 100.000 pesetas.
- 2.- 80.000 pesetas.
- 3.- 50.000 pesetas.
- 4.- 30.000 pesetas.
- 5.- 20.000 pesetas.
- 6.- 15.000 pesetas.
- 7.- 7.000 pesetas.
- 8.- 7.000 pesetas.
- 9.- 7.000 pesetas.
- 10.- 7.000 pesetas.
- 11.- 5.000 pesetas.
- 12.- 5.000 pesetas.
- 13.- 5.000 pesetas.
- 14.- 5.000 pesetas.
- 15.- 5.000 pesetas.

Premio "Fernando Tarragó" - 15.000 ptas y Placa - A la partida más brillante.

Premio "Amelia de Anta" - 10.000 ptas y Placa - Al jugador español menor de 16 años mejor clasificado.

Premio "Amelia de Anta" - 10.000 ptas, y Placa - Al jugador extranjero menor de 16 años mejor clasificado.

Todos los jugadores tendrán un obsequio recuerdo del Torneo.

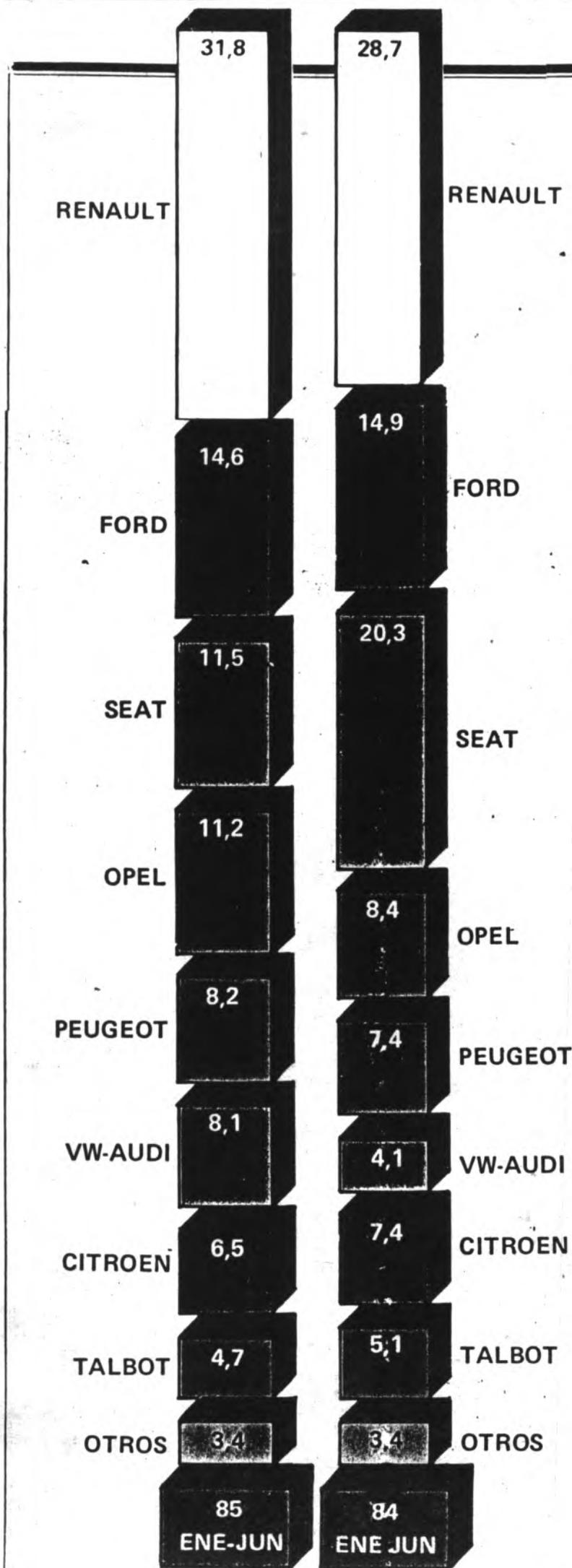
El Banco de Crédito Balear concederá tres trofeos a los primeros clasificados de Baleares.

El precio de la inscripción sera de 10.000 pesetas, con habitación, desayuno y cena clausura y de 3.000 pesetas con solo cena clausura.

La inscripción quedará cerrada el día 16 de octubre de 1985, a las 21 horas.

PERLAS Y CUEVAS

tel: 55-11-18



ESTADISTICA

Las ventas en el primer semestre

Hegemonía Renault

Hegemonía Renault

La irregularidad es la pauta que ha caracterizado las ventas durante el primer semestre del año, que gráficamente se caracterizan con un perfil de acusados dientes de sierra. Respecto al mismo período del pasado año, se ha producido un mínimo retroceso del 0,1 por ciento, gracias al incremento de las ventas de los modelos de importación, que ha compensado la caída del 3,1 por ciento en la de automóviles de fabricación nacional.

Por marcas, Renault ha incrementado su participación en el mercado, en lo que sin duda ha influido el lanzamiento del nuevo R-5. Suben también Opel (2,8 puntos) por el fuerte impulso que han tenido las ventas de sus modelos de

importación, Peugeot (0,8 puntos) y VW-Audi (4 puntos). Por contra, la marca Seat sufre una fuerte caída (8,8 puntos), que no se ve suficientemente compensada con el citado incremento de VW-Audi, que casi dobla su penetración en el mercado respecto a la del año pasado.

El Renault 11 se mantiene firme en su posición de coche más vendido en España, mientras que en la pugna por el liderazgo de los polivalentes, el Opel Corsa marca una clara distancia respecto a sus competidores, Peugeot 205, Ford Fiesta y Renault 5. Cabe destacar el paulatino retroceso de las ventas del Renault 9, y la confirmación del escaso éxito del Seat Ibiza, que ni aparece entre los diez primeros. Entre los importados,

Los 50 más vendidos

Modelo	enero-junio		
	junio	unidades	puesto
1. Renault 11	6.046	34.943	1
2. Opel Corsa	3.542	20.317	2
3. Seat Málaga	3.488	4.402	18
4. Peugeot 205	2.538	16.652	3
5. Renault 5	2.231	14.918	5
6. Ford Fiesta	1.969	14.332	4
7. VW Polo	1.848	9.238	11
8. Ford Escort	1.451	11.121	7
9. Renault 9	1.378	14.289	6
10. Seat Panda	1.356	10.094	9
11. Renault 18	1.345	10.618	8
12. Citroën BX	1.210	9.450	10
13. VW Passat	1.172	8.707	13
14. Seat Ibiza	1.126	8.873	12
15. Talbot Horizon	917	7.551	14
16. Peugeot 505	769	4.689	17
17. Talbot Solara	746	3.627	19
18. Opel Ascona	690	3.524	20
19. Citroën Visa	678	4.778	16
20. Opel Kadett	666	3.235	21
21. Renault 25	586	2.772	23
22. VW Santana	519	1.482	27
23. Renault 4	484	3.041	22
24. Ford Sierra	456	1.541	26
25. Seat Ronda	407	5.670	15
26. VW Golf	366	1.008	30
27. Opel Rekord	365	1.668	25
28. Renault 6	264	1.991	24
29. BMW serie 3	209	1.238	28
30. Fiat Uno	193	1.111	29
31. Ford Scorpio	185	185	54
32. Citroën GSA	123	431	41
33. Audi 90	122	279	45
34. Citroën CX	121	853	33
35. Rover 216	101	125	59
36. Montego	97	244	47
37. Mercedes Benz W-124	95	500	38
38. Seat 131	85	628	36
39. Volvo 300	82	497	35
40. Rover	77	525	37
41. Citroën LNA	75	985	31
42. Mini Metro	73	470	39
43. Fiat Regata	72	627	34
44. Talbot Samba	67	938	32
45. Seat Fura	62	275	46
46. Nissan Cherry	61	287	43
47. Renault Fuego	60	323	42
48. BMW serie 5	50	434	40
49. Audi 100	47	235	49
50. Wartbury	45	149	56

Coloque entre 2 rebanadas de pan de molde una capa de lechuga trinchada fina y una capa de la mezcla anterior.

PAN FANTASIA

Ingredientes: 1 barra de pan estrecha.
4 rodajas gruesas de salami.
100 g de mantequilla.
100 g de queso cremoso.
2 tomates.

2 pepinillos.
1 huevo duro.
Preparación:
Trabaje la mantequilla con el queso hasta obtener una pasta fina. Añada el salami, los tomates, el huevo y los pepinillos, todo cortado en trocitos y mézclelo bien.
Corte las puntas de la barra de pan, quítele la miga y rellénela con la preparación anterior. Déjela en el refrigerador durante

unas horas.
Sírvalo cortado en rebanadas finas.

BOLLITOS RELLENOS

Ingredientes:
4 bollitos de pan.
4 quesitos.
25 g. de atún en aceite.
1 tomate.
1 huevo duro.
Unas hojas de lechuga.
Aceite, vinagre.

Sal.
Preparación:
Corte la parte superior de los bollitos y vacíelos de la miga.
Corte la lechuga, el tomate, los quesitos y el huevo duro en trocitos; mézclelo con el atún desmenuzado, aliñelo con aceite y vinagre y sazónelo con un poco de sal.
Rellene los bollitos con esta preparación.

MINI-PIZZAS

Ingredientes:
4 quesitos.
4 anchoas en aceite.
2 panecillos.
2 tomates.
1 pimiento morrón.
4 aceitunas negras.
Orégano, aceite, sal.
Preparación:
Parta los panecillos por la mitad; cúbralos con los tomates cortados en rodajas finas, espolvoréelos con sal y

oregano y rocíelos con aceite.
Ponga sobre cada mitad un queso cortado en trocitos, una anchoa, una tira de pimiento y una aceituna y déjelos a horno suave de 10 a 15 minutos.

JAMON CON PIÑA

Ingredientes: 2 lonjas de jamón.
1 lata de piña.
2 cucharadas de miel líquida.
1 cucharada de mostaza.
Preparación:
Doble las lonjas de jamón sobre sí mismas y ponga una rodaja de piña en su interior. Colóquelas en una fuente de horno y vierta por encima el jugo de la lata de piña mezclado con la miel y la mostaza.
Déjelas en el horno unos 15 minutos, dándoles la vuelta una vez.

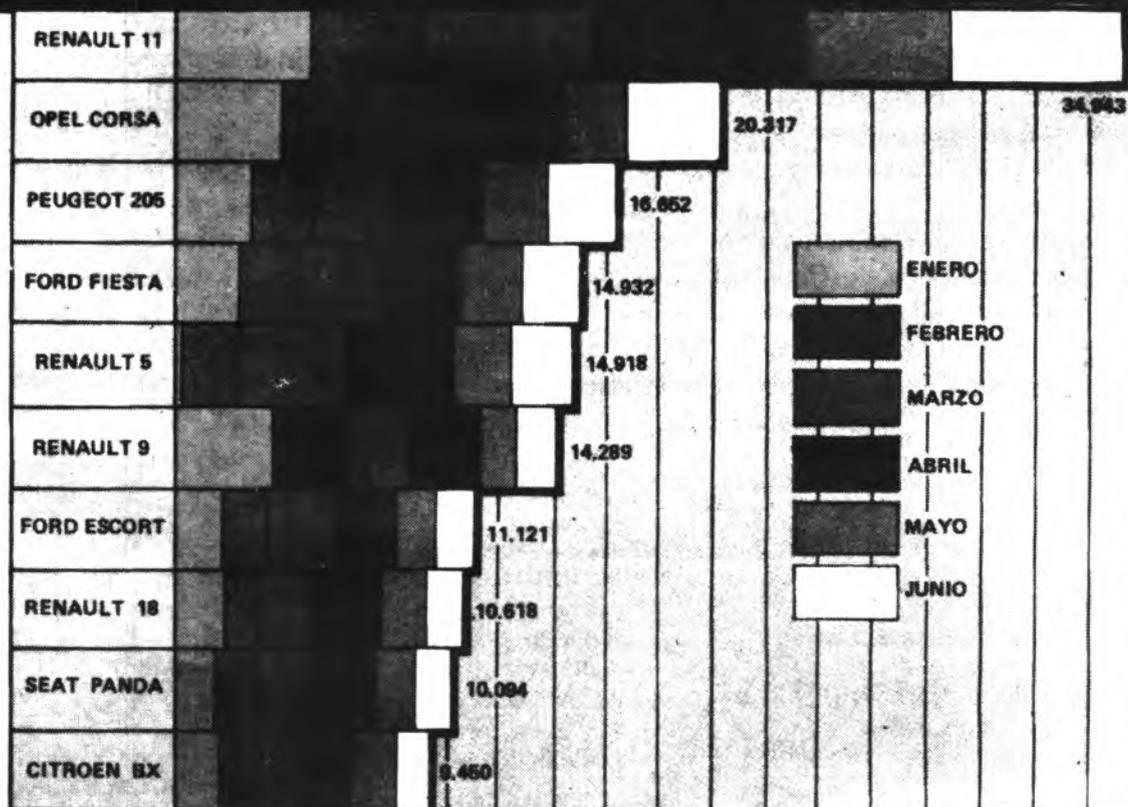
Hace un año...

Un Renault se encontraba a la cabeza de los modelos más vendidos, el R-9, mientras que el actual líder, su hermano R-11, se situaba en el tercer lugar, a la expectativa de su asalto al puesto de honor, que ocurriría en el último trimestre del año. Durante el primer semestre de 1984 aparecían entre los diez coches más vendidos los Seat Ronda y Fura, que en el balance de un año después son sustituidos por el R-18 y el Citroën BX.

Los 10 modelos más vendidos Primer semestre 1984

Modelo	Unidades	Penetrac.
1. Renault 9	22.504	8,56
2. Opel Corsa	18.122	6,89
3. Renault 11	17.360	6,60
4. Ford Fiesta	16.736	6,37
5. Seat Ronda	15.334	5,83
6. Renault 18	14.868	5,65
7. Seat Fura	14.174	5,39
8. Peugeot 205	13.654	5,19
9. Seat Panda	13.022	4,95
10. Renault 5	12.769	4,86

Los modelos mas vendidos en el semestre



Murio Leopoldo Querol

El 27 del pasado agosto falleció en Benicasim (Castellón) el pianista y académico Leopoldo Querol, a los 86 años. Querol, curiosamente, fue el primer concertista que actuó en Manacor con un piano de cola.

Leopoldo Querol era miembro de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando y de la valenciana de San Carlos. Había nacido en Vinaroz, de donde era hijo ilustre y cursado estudios en los conservatorios de Murcia y Valencia, completándolos en Bolonia y París. La Fundación Juan March le becó para el estudio de unos códigos musicales latinos, alternando la investigación con la enseñanza - fue licenciado en Filosofía y Letras, profesor de francés y catedrático de música- y lógicamente, con los conciertos de piano, de los que al morir contabilizaba unos dos mil doscientos.

En Manacor dió un concierto el 24 de marzo de 1964, en el Cine Goya, contratado por Juventudes Musicales. El piano de cola con que actuó fue prestado por el Círculo de Bellas Artes de Palma, siendo esta la primera vez que un piano de este tipo era utilizado en un escenario local.

Leopoldo Querol casi consiguió llenar el Cine Goya ofreciendo, entre otras, obras de Litz, Chopin, Falla y Albéniz.

Opel copa casi un tercio del segmento, con el Ascona y el Kadett al frente del mismo, y el Rekord en cuarto lugar, tras el Renault 25.

Junio, mes del Málaga

En cuanto a los datos del mes de junio, lo más llamativo ha sido la fuerza con que ha entrado en el mercado el

Seat Málaga, siendo el tercer modelo más vendido del mes, y propiciando que la penetración de la marca haya mejorado ostensiblemente respec-

to a la del mes anterior. Dicho éxito inicial de ese modelo ha implicado un ya previsible efecto de canibalismo sobre su hermano Ronda.

Ventas por marcas

MARCA	JUNIO						ENERO-JUNIO					
	Nacional		Importación		Total		Nacional		Importación		Total	
	Unidades	Penetrac.	Unidades	Penetrac.	Unidades	Penetrac.	Unidades	Penetrac.	Unidades	Penetrac.	Unidades	Penetrac.
1. RENAULT	11.748	31,8	616	11,0	12.364	29,1	79.896	34,3	3.100	11,1	82.986	31,8
2. SEAT	6.528	17,8	-	-	6.528	15,4	29.942	12,8	-	-	29.942	11,5
3. OPEL	3.542	9,6	1.794	31,9	5.336	12,5	20.317	8,7	8.847	31,7	29.164	11,2
4. FORD	4.514	12,2	689	12,3	5.203	12,2	34.897	14,9	3.201	11,5	38.098	14,6
5. VW-AUDI	3.495	9,5	625	11,1	4.120	9,7	19.224	8,2	1.966	7,0	21.190	8,1
6. PEUGEOT	3.224	8,7	87	1,5	3.311	7,8	20.858	8,9	512	1,8	21.370	8,2
7. CITROEN	2.122	5,7	121	2,1	2.243	5,3	16.036	6,9	853	3,1	16.889	6,5
8. TALBOT	1.738	4,7	-	-	1.738	4,1	12.240	5,3	3	n.s.	12.243	4,7
9. AUSTIN-ROVER	-	-	381	6,8	381	0,9	-	-	1.390	5,0	1.390	0,5
10. FIAT-LANCIA	-	-	358	6,4	358	0,8	-	-	2.418	8,7	2.418	0,9
11. BMW	-	-	292	5,2	292	0,7	-	-	1.777	6,4	1.777	0,7
12. MERCEDES BENZ	-	-	142	2,5	142	0,3	-	-	885	3,2	885	0,3
13. VOLVO	-	-	124	2,2	124	0,3	-	-	794	2,8	794	0,3
14. ALFA ROMEO	-	-	118	2,1	118	0,3	-	-	800	2,9	800	0,3
15. NISSAN	-	-	61	1,1	61	n.s.	-	-	287	1,0	287	n.s.
16. WARTBURG	-	-	45	0,8	45	n.s.	-	-	149	0,5	149	n.s.
17. SKODA	-	-	35	0,6	35	n.s.	-	-	218	0,8	218	n.s.
18. LADA	-	-	31	0,6	31	n.s.	-	-	211	0,8	211	n.s.
19. SAAB	-	-	19	0,3	19	n.s.	-	-	68	0,2	68	n.s.
20. JAGUAR	-	-	11	0,2	11	n.s.	-	-	39	n.s.	39	n.s.
21. PORSCHE	-	-	9	n.s.	9	n.s.	-	-	55	n.s.	55	n.s.
22. TRABANT	-	-	2	n.s.	2	n.s.	-	-	16	n.s.	16	n.s.
23. FERRARI	-	-	2	n.s.	2	n.s.	-	-	13	n.s.	13	n.s.
24. MASERATI	-	-	2	n.s.	2	n.s.	-	-	10	n.s.	10	n.s.
25. MORGAN	-	-	-	-	-	-	-	-	5	n.s.	5	n.s.
OTROS	-	-	s.d.	-	s.d.	-	-	-	s.d.	-	s.d.	-
TOTAL	36.907	100	5.614	100	42.521	100	233.400	100	27.917	100	261.317	100

Por grupos automovilísticos, durante el primer semestre del año, en primer lugar se situó Renault, con una participación del 31,8 por ciento, seguido de Seat VW-Audi, con el 19,6 por ciento, y el PSA (Peugeot-Citroën-Talbot), con el 19,4.

Fuentes: Anfac, Aniacam y elaboración propia.

Nota: Estos datos corresponden a un avance de ventas, por lo que pueden sufrir posteriores regularizaciones.

ANUNCIE
en
Perlas
y
Cuevas

Liz EVANS

EXPOSICION EN S'ILLOT

Un acontecimiento poco corriente en S'Illot, siendo normal en otros lugares, es una exposición de pintura. Me estoy refiriendo a la que abrióse en el Bar Lago del 9 al 18 de agosto y, por lo insólito, trato de localizar al artista. Se trata de Liz Evans, una pintora inglesa muy simpática que a lo largo de la entrevista me facilita unas pequeñas sorpresas; vean Vdes.

- Bienvenida a Mallorca. Wellcome.

- Gracias.

- Liz, ¿cómo se le ocurrió hacer una exposición precisamente aquí en S'Illot?

- Estuvimos en este precioso lugar en el invierno del 84 y pinté unos paisajes de S'Illot, aunque bastantes los he pintado en Inglaterra y quería saber la reacción del público mallorquín ahora que hemos pasado nuestras vacaciones aquí.

- ¿Cómo ha reaccionado el público? ¿Ha tenido éxito su exposición?

- Pienso que ha reaccionado bien, quiero

decir que creo que mi pintura ha gustado, pero es posible que pudiese los precios demasiado altos.

- ¿Piensa repetir? Quiero decir, volver a Mallorca y volver a exponer su pintura.

- Hemos comprado un apartamento aquí en S'Illot, es un lugar precioso para nuestras vacaciones

- Nuevamente les digo: Bienvenidos.

- Muchas gracias ya nos veremos.

- Hablemos de su pintura. ¿Cuál es su preferida?

- Me gustan muchos tipos de pintura, quizás retrato, paisaje, plantas, naturalezas muertas, etc.

- ¿Y en cuanto a técnicas?

- Acuarela, óleo, lápices de colores, dibujo a lápiz, pastel, en general todos los sistemas, además de que me gusta experimentar y aprender nuevas técnicas, siempre hay que estar investigando y renovarse. En Inglaterra, tengo encargos privados y por ello tengo que utilizar



distintas técnicas.

- ¿Cuál es su color preferido?

- El verde, sin duda.

- ¿Y cuál aborreces?

- Nunca uso el negro.

- ¿Dónde estudió arte?

- Del 59 al 61 en el Weston-super-Mare Art School y del 61 al 63 en St. Martins School of Art (Fine Art Dept.) ambos de Londres, después, desde el 66 al 67 en el Royal West of England College of Art en Bristol.

- ¿Cuál es su trabajo en Inglaterra? ¿Solamente pintura?

- La pintura, solamente en fines de semana y en vacaciones, mi trabajo en realidad es la enseñanza de Arte; estuve en el Kings of Essex como Head of Art Dept. (directora del departamento de arte) y desde el setenta estoy en Upper School en Cheddar Somerset, con alumnos de 13 a 18 años.

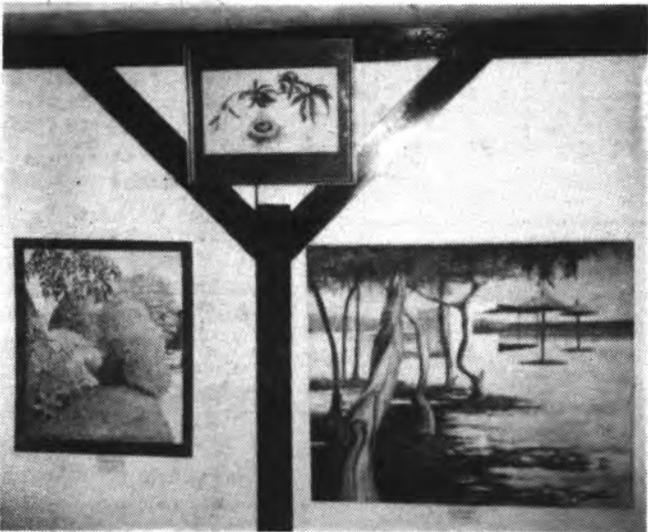
- Dejemos el trabajo ya que están Vdes. de vacaciones ¿qué le gusta de Mallorca?

- La tranquilidad, el paisaje, la luz y conocer gente de aquí.

- Pues ya tiene un amigo más.

... Y seguimos hablando de otras cosas, entre ellas desearles un feliz retorno.

G.F.V.



CAS PATRO RESTAURANT

CALA BONA SON SERVERA MALLORCA

ESPECIALIDADES
SPECIALITIES
SPEZIALITATEM



Recuerde
los pescados
frescos
de la zona
y los selectos
vinos de
CAS PATRO

LAS FASES DE LA FERMENTACION EN BOTELLA

La elaboración del espumoso por fermentación en botella comprende las fases siguientes:

* TIRAJE: Llenado de la botella con vino base y levadura para que se produzca la toma de espuma por fermentación.

* TAPADO: Cerrado hermético de la botella.

* REPOSO: Mínimo de dos meses.

* FILTRACION Y TRASVASE: A nueva botella.

La garantía a favor del consumidor está en un RECTANGULO macizo, marcado en la parte interna del tapón definitivo.

En el etiquetado figurará la denominación FERMENTACION EN BOTELLA o VINO ESPUMOSO NATURAL.

Todo ello puede comprobarlo cenando en CAS PATRO.

Sión Despi
y Luis Díaz
Puerto de
Cala Bona

Tel: 58 57 15

RESTAURANTE CHINO SIAO PAO PAO

EL PRIMER RESTAURANTE
CHINO DE CALA MILLOR



RESERVE SU MESA TEL: 58 57 68



Calle Ses Eres

CALA MILLOR

小宝宝饭店

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

C/. José Ma.
Cuadrado, No. 4

Telf: 553568. Servicio permanente

MANACOR

"PERLAS Y CUEVAS" en CALA MILLOR

OFICINA ABIERTA DE 4 TARDE A 10
NOCHE (LABORABLES) EN
"DOJO ORIENT CALA MILLOR"

CALLE RAFALET N° 4

ATENDEREMOS SUS NOTICIAS, SU PUBLICIDAD,
SUS SUGERENCIAS...

PERLAS Y CUEVAS

REVISTA DE MANACOR Y COMARCA
 REDACCION Y ADMINISTRACION: Calle Antonio Durán, 24 (Sa Plaça) - Manacor.
 TELEFONOS: 55.11.18 - 57.09.28
 DIRECTOR: Rafael Ferrer Massanet
 SUBDIRECTOR: Antonio Ferrer Vallespir.
 EQUIPO COLABORADOR: Antoni Galmés Riera, Guy Bueno, José M. Salom, Joan Bonet Nadal, Gaspar Fuster Veny, Jaume Moyá, Guillem Cabrer, Miguel Bota Totxo, José Ma. Fuster Perelló, Climent Garau Febrer, Tomás Garau Febrer, José Mascaró Pansariu, Sebastià Rubi Darder, Antoni Pou, Pedro Pomar, Juan Carlos Gomis, Lorenzo Gibanel, Gaspar Sabater, Alfonso Puerto, Isabel Servera, Martí Riera, Felipe Pou Catalá, Manuel Picó, Lorenzo Femenías Binimelis, Carmen Ortéga Velilla, Miguel Grimalt Vallespir, Serafi Guiscafre, Tomeu Matamalas.
 FOTOGRAFOS: Hnos. Forteza, José Luis, Miguel Sureda, Jaume Durán, Antonio Moreno.
 PUBLICIDAD: Antonio Forteza (Telf.: 55.10.15) - Vicente Castro (Telf.: 55.30.95)
 IMPRENTA: Atlante, San Felio, 17. Palma. Telf. 21.61.10
 DEPOSITO LEGAL: PM 876-1960.
 PERIODICIDAD: Quincenal (sábados alternos).
 PRECIO: 65 pesetas, Suscripción: 1.500 ptas. año.

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI - SEGUI

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

MOLI CA'N RIGO



RICKY

TERRAZA PISCINA

LA MEJOR VISTA DEL

PLA DE MALLORCA

MONTUIRI

Tel: 646169

DEFUNCIONES

SALVADOR SUREDA JUAN, de "Can Bala", fallecido el 31 de agosto a los 67 años. Esposa, María Amer. Hermanos, Isabel, Mateo, Antonia y María hermanos políticos, sobrinos y otros familiares.

JUAN CAPLLONG RAMON, fallecido el 29 de agosto. Hijos, Juan, Magdalena, Ma. Nieves y Bartolomé; nietos y demás familiares.

ANTONIO FONS CERDA, "Ferrino de Tortova", fallecido a los 90 años el 29 de agosto. Ahijado, Gabriel Fons, sobrinos y otros parientes.

JUAN JUAN RIERA falleció el 28 de agosto a los 14 años. Padres; Bartolomé y Catalina; hermano, María; abuela, María Mestre; padrinos, Blas Juan y María Riera, tíos, primos y demás allegados.

JUANA DURAN ROSSELLO, "Coure" murió en Porto Cristo el 26 de agosto, a los 73 años. Esposo, Miguel Gelabert; hijos, Antonio, Catalina, Miguel y Juana; hijos políticos, Miguel, Francisco, Antonio y Antonia; nietos, hermanos y otros deudos.

JAIME AMER ALCOVER, "Cama" murió a los 67 años en 23 de agosto. Esposa, Juana Rosselló; hijo, Gabriel (Director Banco de Crédito Balear); hija política, Francisca Binimelis; nietos, hermanas y demás familia.

- A todos los allegados de estos difuntos, nuestro sincero conduelo.

SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES MARTI SEGUI

C/. José Ma. Quadrado, No. 4

Telf: 553568.

Servicio permanente
 MANACOR

Bloc de notas

FARMACIAS DE TURNO

A partir de las 11 noche, para que abra la farmacia de turno hay que avisar a la Policía Municipal (Ayuntamiento). Teléfono 550063.

Jueves 5.- PEREZ.- Nueva.
 Viernes 6.- PLANAS.- Abrevadero.
 Sábado 7.- L. LADARIA.- Major.
 Domingo 8.- SERVERA.- Sa Bassa.
 Lunes 9.- MUNTANER.- Sal. Juan.
 Martes 10.- P. LADARIA.- Bosch.
 Miércoles 11.- LLULL.- Antonio Maura.
 Jueves 12.- LLODRA.- J. Segura.
 Viernes 13.- MESTRE.- Mn. Alcover.
 Sábado 14.- PEREZ.- Nueva.
 Domingo 15.- PLANAS.- Abrevadero.
 Lunes 16.- L. LADARIA.- Major.
 Martes 17.- SERVERA.- Sa Bassa.
 Miércoles 18.- MUNTANER.- Sal. Juan.
 Jueves 19.- P. LADARIA.- Bosch.
 Viernes 20.- LLULL.- Antonio Maura.

TABACOS Y SELLOS

DOMINGO 8 setiembre.- Expendeduría no. 7: Plaza San Jaime.
 DOMINGO 15.- Expendeduría no. 1: Sa Bassa.

EXPOSICION

SES FRAGATES (Cala Bona).- Pinturas de POMBO, del 7 al 27 de setiembre.

LA NOCHE MUSICAL

LA CUCARACHA (S'illot).- Todas las noches, genuino mariachi mejicano: "LOS JUMILES".

DON (Cala Millor).- Todas las noches, música en vivo. Sábados y visperas. JOSEF ROS y GINA CALPIN.

SAMOA (Calas de Mallorca).- Todas las noches, PEDRO RUBIO.

SOCAVON DELS HAMS (Porto Cristo).- Domingos noche: orquesta y espectáculo flamenco.

HIPODROMO

Sábados desde las 9 noche. Grandes carreras de caballos.

GRUAS

Servicio permanente de grúas POU VAQUER. Avda. Hugo Heusch, 10. Tel: 550344.

Servicio permanente de grúas (24 horas). Carrocerías Rosselló. P. Ferrocarril 9. Tel: 550746. Festivos: Teléfono: 554506.

TELEFONOS

AYUNTAMIENTO: 553312.
 BOMBEROS: 550080.
 AMBULANCIA: 554075.

GUARDIA CIVIL: 550122.
 POLICIA NACIONAL: 550044.
 POLICIA MUNICIPAL: 550063.
 CLINICA MUNICIPAL: 550050.
 AMBULATORIO 552393.

GASOLINA

SERVICIO NOCTURNO.- Durante todo el año permanecen abiertas de 10 noche a 6 mañana las siguientes gasolineras:
 MANACOR.- Ctra. Felanitx km 1.
 PALMA.- Marivent (Porto Pi).
 PALMA.- Aragón (Es Rafal).
 INCA.- General Luque.
 PALMA.- Eusebio Estada 64.

SERVICIO DOMINICAL.- Durante todo el mes de setiembre los domingos y festivos estarán abiertas de 6 mañana a 10 noche las estaciones siguientes:

Villafranca.- Carretera Palma K. 37.
 Felanitx.- Carretera Palma-Felanitx.
 Cala Ratjada.- Ad. Leonor Servera.
 Inca.- Carretera Lluc.
 Calvia.- Carretera K. 8.
 Can Picafort.- Carretera Pto. Alcudia K. 22.
 Palma.- Es Rafal.
 Palma.- Policlínica Miramar.
 Palma.- Can Pastilla.
 Palma.- S'Esglaieta.

HORARIO DE MISAS

SABADOS TARDE Y VISPERAS FESTIVOS:

Los Dolores.- 20 horas.
 San José.- 18 h.
 San Pablo.- 19 h.
 Cristo Rey.- 19 h.
 Cala Morlanda.- 19 h.
 Porto Cristo.- 19 y 20 h.
 S'illot.- 20 y 21 h.
 Dominicos.- 20 h.
 Fartarix.- 20 h.
 Son Carrió.- 20'30 h.
 Ses Cabanasses.- 22 h.
 DOMINGOS Y FESTIVOS:
 Los Dolores.- 8, 10, 12 y 20'30 h.
 Dominicos.- 8'30, 10'30 y 20 h.
 San José.- 18 h.
 San Pablo.- 11 y 19 h.
 Cristo Rey.- 8'30, 11'30, 19 y 21 h.
 Fartarix.- 8'30 h.
 Es Serralt.- 9 h.
 Benedictinas.- 18 h.
 Hospital.- 9'30 h.
 Porto Cristo.- 8, 10, 11, 19 y 20 h.
 S'illot.- 9'30, 17'30 y 21 h.
 Calas de Mallorca.- 18'30 h.
 Son Macià.- 21 h.
 Son Carrió.- 10 y 20 h.
 Son Negre.- 9 h.

FINISTERRE, S.A.

COMPANIA GENERAL DE SEGUROS

Edificio Banca March
 P. Andrés Fernández, 2.1o-A.

Tel. 55 09 68
 MANACOR

A TODOS LOS QUE NOS HONRAN CON SU CONFIANZA.

JOVENT
 JOVENT
 JOVENT
 blue jeans

SALVADOR JUAN, 69 - Tf. 552683
 General Franco, 4 - Tf. 550482
 MANACOR



**HIPODROMO DE
MANACOR
GRANDES
CARRERAS
DE CABALLOS**

**SERVICIO DE POMPAS FUNEBRES
MARTI - SEGUI**

Telf: 553568. Servicio permanente

C/. José Ma. Quadrado, No. 4 MANACOR

Pastelería

S'illot



Y ahora también en Porto Cristo

AVENIDA AMER, 24

TEL: 57 09 95



EN MANACOR
C. BOSCH, 9
Tel: 55 06 89

EN S'ILLOT
C. ROMANI, 3
Tel: 57 00 75



JOYERIA

18K.

**PLAÇA D'ES COS
(FRENTE AUTOCARES MANACOR)
MANACOR**